

**Совет Безопасности**

Distr.: General
16 October 2002
Russian
Original: French

Письмо Генерального секретаря от 15 октября 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на заявление Председателя Совета Безопасности от 19 декабря 2001 года (S/PRST/2001/39), в котором Совет продлил на шесть месяцев мандат Группы экспертов по вопросу о незаконной эксплуатации природных ресурсов и других богатств Демократической Республики Конго. Совет просил Группу экспертов представить ему через три месяца промежуточный доклад, а затем по окончании ее мандата — заключительный доклад. Ссылаясь также на письмо Председателя Совета Безопасности от 12 июля этого года (S/2002/763), в котором Совет продлил мандат Группы до 31 октября 2002 года.

Имею честь препроводить Вам заключительный доклад Группы экспертов, который был представлен мне ее Председателем г-ном Махмудом Кассе-мом. Этот независимый доклад содержит оценку положения на месте, а также замечания Группы в отношении незаконной эксплуатации природных ресурсов Демократической Республики Конго. Буду признателен, если Вы доведете этот доклад до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Кофи Аннан



Приложение

Письмо Председателя Группы экспертов по вопросу о незаконной эксплуатации природных ресурсов и других богатств Демократической Республики Конго от 8 октября 2002 года на имя Генерального секретаря

[Подлинный текст на английском языке]

В соответствии с заявлением Председателя Совета Безопасности (S/PRST/2001/39) от 19 декабря 2001 года и письмом Председателя Совета от 12 июля 2002 года на Ваше имя Группа экспертов по вопросу о незаконной эксплуатации природных ресурсов и других богатств Демократической Республики Конго имею честь представить свой доклад для препровождения Председателю Совета Безопасности.

(Подпись) Махмуд Кассем
Председатель Группы экспертов
по Демократической Республике Конго

**Заключительный доклад Группы экспертов по вопросу
о незаконной эксплуатации природных ресурсов и
других богатств Демократической Республики Конго**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–11	4
II. Изменения в тактике элитных сетей	12–21	5
III. Зона, контролируемая правительством	22–64	7
IV. Зона, находящаяся под контролем Руанды	65–96	16
V. Зона, находящаяся под контролем Уганды	97–131	23
VI. Сотрудничество Группы с Комиссией Портера в Уганде	132–138	29
VII. Вопросы транзита и торговли, осуществляемой конечными пользователями	139–148	31
VIII. Замечания	149–154	33
IX. Выводы	155–160	34
X. Рекомендации	161–188	35
Приложения		42

I. Введение

1. В заявлении своего Председателя от 19 декабря 2001 года (S/PRST/2001/39) Совет Безопасности просил Генерального секретаря продлить на шесть месяцев мандат Группы экспертов по вопросу о незаконной эксплуатации природных ресурсов и других богатств Демократической Республики Конго, а также просил Группу представить промежуточный и заключительный доклады. Новый мандат предусматривал, что в свои доклады Группа должна будет включить следующие элементы:

a) соответствующие обновленные данные и анализ дополнительной информации от всех соответствующих стран, в том числе от тех, которые до настоящего времени не представили Группе запрашиваемую информацию;

b) оценку возможных мер, которые может принять Совет, в том числе мер, рекомендованных Группой в ее докладе (S/2001/375) и добавлении к нему (S/2001/1072), с тем чтобы положить конец разграблению природных богатств Демократической Республики Конго, с учетом воздействия таких мер на финансирование конфликта и их возможных последствий для гуманитарного и экономического положения в Демократической Республике Конго;

c) рекомендации в отношении конкретных мер, которые международное сообщество могло бы принять в поддержку правительства Демократической Республики Конго, действуя через соответствующие международные организации, механизмы и органы Организации Объединенных Наций, в целях решения проблем, поднятых в докладе и добавлении к нему;

d) рекомендации в отношении возможных шагов, которые могут быть предприняты странами транзита, а также конечными пользователями, с тем чтобы содействовать прекращению незаконной эксплуатации природных ресурсов и других богатств правительства Демократической Республики Конго.

2. Совет Безопасности подчеркнул также важность того, чтобы Группа активно взаимодействовала на высоком уровне со всеми конголезскими сторонами, как правительственными, так и неправительственными, на всей территории страны.

3. Промежуточный доклад (S/2002/565) Группа представила Совету Безопасности 22 мая 2002 года.

По просьбе Совета Группа ответила в письменной форме на вопросы и замечания членов Совета в отношении промежуточного доклада и текущей работы Группы. До представления своего промежуточного доклада по просьбе руководителя миссии Совета Безопасности в районе Великих озер члены Группы 28 апреля 2002 года посетили Преторию для информирования сотрудников миссии.

4. В качестве ориентира для своей работы в соответствии с нынешним мандатом Группа разработала два последовательных плана действий, которые были препровождены Совету. В соответствии с этими планами основное внимание в деятельности по установлению фактов уделялось алмазам, золоту, колтану, меди, кобальту, древесине, дикой фауне и флоре, финансовым ресурсам и торговле в целом.

5. Группа определила, что центральное место в ее деятельности должен занимать сбор информации об участвующих в эксплуатации ресурсов политически и экономически влиятельных группах, которые зачастую сильно криминализованы. В результате в качестве одного из центральных направлений своей оперативной деятельности Группа разработала концепцию элитной сети (изложенную в разделе II).

6. Организуя свои расследования, Группа разделила Демократическую Республику Конго на три зоны, а именно: зона, контролируемая правительством, зона, контролируемая Руандой, и зона, контролируемая Угандой. Это разделение на зоны основывается на выявленных действующих лицах, из которых слагаются три главные сети, участвующие в эксплуатации ресурсов. Группа пришла также к выводу о том, что в каждой из этих трех зон, хотя они и соответствуют выработанной Группой концепции элитных сетей, присутствуют факторы, существенно отличающие ее от других зон.

7. Группа получала информацию из самых различных источников, в том числе от правительств (представителей гражданских и военных кругов), межправительственных организаций, неправительственных организаций, деловых кругов и частных лиц. В силу характера ее мандата Группе бывало нелегко получить доступ к информации. Тем не менее Группа собрала из многочисленных источников достаточно документированную и получившую независимое подтверждение информацию. Эти осведомленные источники представляли документы

и/или свидетельства очевидцев. На основе именно такой информации, в большинстве случаев имеющей документальное подтверждение, Группа подготовила свой доклад.

8. В своей работе Группа применяла стандарт доказывания, основанный на разумности, не располагая при этом судебной властью, необходимой для вызова свидетелей или затребования документов. Она получала информацию из источников исключительно на добровольной основе. Кроме того, Группа прилагала все возможные усилия для справедливой и объективной оценки полученной информации.

9. В ходе работы Группа уделяла пристальное внимание развитию мирного процесса в Демократической Республике Конго, а также в соседней Бурунди. Важными отправными документами в ее работе служили Лусакское соглашение о прекращении огня 1999 года и Арушское соглашение о мире и примирении 2000 года. В своей работе Группа руководствовалась также соглашениями, достигнутыми в Сан-Сити, Претории и Луанде.

10. Состав Группы был следующим:

Посол Махмуд Кассем (Египет), Председатель

Джим Фридман (Канада)

Мел Хоулт (Соединенные Штаты Америки)

Бруно Шиемский (Бельгия)

Мустафа Таль (Сенегал).

11. Группе оказывали также услуги два работавших на условиях неполной занятости технических советника Жильбер Барт (Швейцария) и Патрик Смит (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии). Кроме того, Группе оказывали содействие два сотрудника по политическим вопросам, администратор и секретарь.

II. Изменения в тактике элитных сетей

12. Интенсивность регионального конфликта, который вовлек в Демократическую Республику Конго армии семи африканских государств, ослабла, однако параллельные микроконфликты, вызванные им, продолжают. Причиной этих конфликтов является борьба за полезные ископаемые, сельскохозяйственную продукцию, землю и даже налоговые

поступления. От этих микроконфликтов выигрывают преступные группировки, связанные с армиями Руанды, Уганды и Зимбабве и правительством Демократической Республики Конго. Добровольно эти группировки не прекратят своей деятельности, даже если и продолжится вывод иностранных вооруженных сил. Они создали самофинансирующую военную экономику, центральное место в которой занимает эксплуатация полезных ископаемых.

13. Соглашения, достигнутые в Претории и Луанде при содействии Южной Африки и Анголы, способствовали недавнему выводу войск из восточных районов Демократической Республики Конго. При всей отрядности вывода этих войск, это скорее всего не изменит решимости Зимбабве и Руанды и частных лиц из Уганды удерживать экономический контроль над отдельными районами Демократической Республики Конго. Вывод их вооруженных сил мало что сделает для ослабления их экономического контроля или механизмов его осуществления, поскольку использование государственных армий является лишь одним из многочисленных способов поддержания такого контроля. Эти три страны знали, что наступит момент, когда давление международного сообщества не позволит им держать крупные оккупационные силы в Демократической Республике Конго. Поэтому правительства Руанды и Зимбабве, а также влиятельные частные лица в Уганде выработали иные стратегии сохранения механизмов для получения доходов после ухода их вооруженных сил, механизмов, многие из которых связаны с преступными действиями.

14. Народные силы обороны Уганды (УПДФ), как и прежде, продолжают провоцировать межэтнические конфликты, явно понимая, что нестабильность в Итури потребует сохранения присутствия хотя бы минимального количества частей УПДФ. Группа располагает данными о том, что высокопоставленные офицеры УПДФ приняли меры для подготовки местных ополченцев для укомплектования ими находящихся под непосредственным негласным командованием УПДФ военизированных сил, которые смогут выполнять те же функции, что и УПДФ. Это практически никак не скажется на том контроле, который сейчас осуществляют угандийцы над потоками торговли и экономическими ресурсами. Поскольку УПДФ продолжают вооружать местные группы, хотя и менее явно, чем в прошлом, маловероятно, что вывод вооруженных сил Уганды каким-

либо образом повлияет на экономическую деятельность этих влиятельных частных лиц в северо-восточных районах Демократической Республики Конго.

15. Под нажимом своих ближайших союзников Руанда, как и УПДФ, начала выводить свои войска. Она заранее подготовилась к этому, создав механизмы экономического контроля, которые не требуют явного присутствия Патриотической армии Руанды (ПАР). Руанда заменила конголезских директоров полугосударственных предприятий предпринимателями из Кигали для обеспечения непрерывного поступления доходов от систем водоснабжения, энергоснабжения и транспорта. Она заменила местную валюту руандийскими денежными единицами. Военнослужащие саперных батальонов ПАР остаются в Демократической Республике Конго, но они перестали носить униформу ПАР и будут продолжать действовать под видом коммерсантов. Как сообщают информационные источники Группы, ПАР недавно провела операцию по получению большого количества конголезских паспортов, чтобы наделить соответствующими удостоверениями личности военнослужащих ПАР, которые продолжают оставаться в стратегически важных районах Демократической Республики Конго.

16. Группе стало известно и о других методах маскировки сохраняющего присутствия в Демократической Республике Конго вооруженных сил, верных Руанде. Из достоверных источников Группа узнала о инициативе начальника штаба Национальной конголезской армии (НКА) майора Сильвейна Мбуки реорганизовать силы Конголезского объединения за демократию — Гома (КОД-Гома), с тем чтобы распределить большое число военнослужащих ПАР по подразделениям НКА и местным силам обороны, сформированным из верных Руанде элементов. На протяжении какого-то времени командирами большинства подразделений НКА были офицеры ПАР, а сейчас в результате реорганизации в рядовой состав НКА будет интегрировано значительное число солдат ПАР. Вместо того, чтобы вывести из Руанды многочисленных руандийских хуту, которые служат в ПАР, им была выдана новая униформа и они были распределены по бригадам НКА как конголезские хуту. Руанда отвлекает внимание от солдат, остающихся в Демократической Республике Конго, тем, что привлекает особое внимание к выводимым подразделениям. В пограничных пунктах были органи-

зованы торжественные церемонии по поводу вывода войск. Фактически же число солдат, которые были выведены из Демократической Республики Конго, составляет лишь небольшую часть общего количества военнослужащих ПАР в восточных районах Демократической Республики Конго, которых по различным оценкам источников Группы, насчитывается от 35 000 до 50 000 человек. Одновременно с выводом военных подразделений ПАР, руандийские должностные лица вынуждают репатриировать в Северную Киву тысячи конголезских тутси из лагерей, расположенных в окрестностях Биумбы и Кибуйе в Руанде. Чтобы побудить большее число людей к репатриации, школы в руандийских лагерях остаются закрытыми и уничтожены некоторые лагерные структуры. Все источники, которыми располагает Группа, утверждают, что это движение людей в обратном направлении может быть новой тактикой сохранения присутствия Руанды в восточных районах Демократической Республики Конго.

17. Хотя подразделения Вооруженных сил Зимбабве (ВСЗ) являлись одним из основных гарантов защиты правительства Демократической Республики Конго от местных повстанцев, высокопоставленные офицеры ВСК обогатились от продажи полезных ископаемых страны под вывеской системы оплаты военных услуг Зимбабве. В настоящее время ВСЗ создают новые компании и заключают договоры для защиты своих экономических интересов в долгосрочном плане на случай полного вывода соединений ВСЗ. Непосредственно накануне объявленного вывода войск ВСЗ из центра добычи алмазов в Мбужи-Майи в конце августа 2002 года были подписаны новые соглашения о торговле и обслуживании между Демократической Республикой Конго и Зимбабве.

18. Когда срок мандата Группы приближался к завершению, она получила копию датированной августом 2002 года записки министра обороны Сиднея Секерамайи президенту Роберту Мугабе с предложением создать совместную зимбабвийско-конголезскую компанию на Маврикии, под прикрытием которой будут обеспечиваться экономические интересы ВСЗ в Демократической Республике Конго. В этой записке говорится: «Вашему Превосходительству известно о той волне негативных публикаций и критики, которую вызывают конголезско-зимбабвийские совместные предприятия, что, как правило, дает информационный материал для про-

водимых в настоящее время Группой Организации Объединенных Наций расследований нашей коммерческой деятельности». В этой записке упоминаются также планы создать частную зимбабвийскую военную компанию для охраны экономических инвестиций Зимбабве в Демократической Республике Конго после намеченного вывода войск ВСЗ. Эта компания якобы создана для того, чтобы действовать параллельно с новой военной компанией, принадлежащей Демократической Республике Конго.

19. В то же время роль, которую раньше играли государственные армии в обеспечении доступа к ценным ресурсам и контроле над ними, а также в выкачивании государственных средств, дополняют теперь местные ополченцы и политики. На смену разграблению, которым раньше занимались сами армии, пришли организованные системы расхищения, уклонения от уплаты налогов, вымогательства, использования фондовых аукционов в качестве взяток и хищения государственных средств, которыми заправляют группы, очень напоминающие криминальные организации.

20. Такие действия становятся все более заметными в области эксплуатации природных ресурсов в Демократической Республике Конго. Группа выявила три отдельные группы, занимающиеся такой деятельностью в трех разных районах, и использует для их обозначения выражение «элитные сети». Эти «элитные сети» осуществляют контроль над широким спектром коммерческой деятельности, связанной с эксплуатацией природных ресурсов, уклонением от уплаты налогов и другими видами деятельности, приносящей доход, в трех отдельных районах, контролируемых соответственно правительством Демократической Республики Конго, Руандой и Угандой.

21. Группа выявила следующие элементы, которые являются общими для всех элитных сетей и которые необходимо иметь в виду, чтобы понять характер эксплуатации, которую осуществляют эти сети в Демократической Республике Конго:

- Сети состоят из небольшого ядра, в которое входят представители политической и военной элит и предприниматели, а также — если речь идет об оккупированных территориях, — отдельные лидеры повстанцев и администраторы. Некоторые представители элитных сетей занимают ключевые должности в соответст-

вующих правительствах или повстанческих группах.

- Члены этих сетей сотрудничают друг с другом в получении доходов и, в случае Руанды, институциональной финансовой прибыли.
- Элитные сети обеспечивают жизнеспособность своей экономической деятельности посредством контроля над военными подразделениями и другими силами безопасности, которые они используют для запугивания, угроз насилием или совершения отдельных действий с применением насилия.
- Сети монополизируют производство, торговлю и налоговые функции.
- Элитные сети, прикрываясь вывеской администраций мятежных группировок на оккупированных территориях, собирают государственные доходы, которые они затем направляют на свои цели, тем самым опустошая государственную казну.
- Элитные сети извлекают финансовую выгоду самыми различными преступными способами, в том числе посредством хищения, присвоения и утечки «государственных» средств, занижения стоимости имущества, контрабанды, использования поддельных счетов, неуплаты налогов, подкупа государственных чиновников и взяточничества.
- Элитные сети создают предпринимательские компании или совместные предприятия, под прикрытием которых члены этих сетей занимаются коммерческой деятельностью.
- Для поддержки своей экономической деятельности элитные сети используют связи и «услуги» (воздушные перевозки, незаконные операции с оружием и сделки с природными ресурсами Демократической Республики Конго) организованных или транснациональных преступных групп.

III. Зона, контролируемая правительством

22. Элитная сеть, в которую входят конголезские и зимбабвийские политические, военные и торговые круги, стремится сохранить контроль над основны-

ми минеральными ресурсами — алмазами, кобальтом, медью, германием — в зоне, контролируемой правительством. За последние три года эта сеть перекачала из государственного горнодобывающего сектора в частные компании, находящиеся под ее контролем, активы на сумму не менее 5 млрд. долл. США без какой-либо компенсации или выгоды для государственного бюджета Демократической Республики Конго.

23. Эта сеть пользуется нестабильностью, существующей в Демократической Республике Конго. Ее представители в правительстве в Киншасе и в вооруженных силах Зимбабве усиливают нестабильность, поддерживая вооруженные группировки, оппозиционные Руанде и Бурунди.

24. Хотя нынешние шаги к миру способствуют полному выводу вооруженных сил Зимбабве, осуществляемый этой сетью контроль над богатейшими месторождениями в Демократической Республике Конго и соответствующими предприятиями сохранится. В августе 2002 года военно-политическая элита Зимбабве подписала с правительством Демократической Республики Конго шесть крупных соглашений в области торговли и обслуживания. Достоверные источники сообщили Группе о планах создания новых холдинговых компаний для прикрытия продолжающихся торговых операций ВСЗ в Демократической Республике Конго и одной частной военной компании ВСЗ, которая будет действовать в стране для охраны этих активов.

Элитная сеть

25. Элитная сеть в находящейся под контролем правительства зоне объединяет влиятельные круги трех категорий: конголезских и зимбабвийских правительственных чиновников и частных бизнесменов. Главными конголезскими фигурами в этой сети являются министр национальной безопасности Мвензе Конголо, он же акционер и брокер предприятий по добыче и сбыту алмазов и кобальта; министр в аппарате президента Августин Катумба Мванке, он же бывший сотрудник южноафриканской горнодобывающей компании «Бейтмапс» и один из влиятельнейших посредников в операциях с полезными ископаемыми и в дипломатических делах; президент государственной алмазодобывающей компании «Сосьете миньер де Бакванга» (МИБА) Жан-Шарль Окото; министр планирования и быв-

ший заместитель министра обороны генерал Дени Калуме Нумби, он же акционер прибыльной алмазодобывающей компании «Сенгамин», а также компании КОСЛЕГ; генеральный директор компании «Гекамин» Юмба Монга, являющийся центральной фигурой в создании нескольких совместных предприятий по растаскиванию государственных средств с участием государственной горнодобывающей компании и частных компаний.

26. В конголезскую группу входит также ряд активных, но менее заметных фигур. Фредерик Чинью Кабаселе является директором трех совместных предприятий с участием Зимбабве, действующих на платформе КОСЛЕГ: компании по торговле алмазами «Минералз бизнес компани», лесозаготовительной компании СОСЕБО и компании «Фёрст бэнкинг корпорейшн-Конго». Директор национального разведывательного агентства Дидье Казади Ньембе осуществляет надзор за многими частными коммерческими операциями и, согласно информации, поступившей из нескольких источников, связан с поставками оружия оппозиционным бурундийским группировкам и группам «майи-майи» в провинциях Маньема и Южная Киву. Конголезско-зимбабвийская акционерная компания КОСЛЕГ остается одним из основных каналов для проведения при военной поддержке коммерческих операций главным образом с алмазами, банковскими средствами и древесиной в районах, находящихся под контролем правительства. Технический директор КОСЛЕГ Мфуни Казади специализируется на составлении контрактов совместных предприятий для учета частных интересов представителей элитной сети.

27. Главным стратегом зимбабвийской части этой элитной сети является спикер парламента, бывший министр национальной безопасности Эммерсон Дамбудзо Мнангава. Г-н Мнангава пользуется сильной поддержкой старших офицеров вооруженных сил и разведки за проводимую им агрессивную политику в Демократической Республике Конго. Его главным союзником является командующий ВСЗ генерал Виталис Музунга Гава Звинаваше, являющийся также административным председателем компании КОСЛЕГ. Генерал и его семья занимаются торговлей алмазами и выполнением договоров поставки в Демократической Республике Конго. Давний союзник президента Мугабе маршал ВВС Перенс Шири участвовал в военных закупках и орга-

низации воздушной поддержки прокиншасских вооруженных группировок, ведущих военные действия в восточных районах Демократической Республики Конго. Он входит также в узкий круг торговцев алмазами из ВСЗ, которые превратили Хараре в крупный центр незаконной торговли алмазами.

28. Другие видные зимбабвийские фигуры в этой сети включают бригадного генерала Сибузисо Бузи Мойо, который является генеральным директором компании КОСЛЕГ. Бригадный генерал Мойо был консультантом компаний «Тремальт» и «Орикс нэчурал ресорсиз», которые представляли скрытые финансовые интересы зимбабвийских военных на переговорах с государственными горнодобывающими компаниями Демократической Республики Конго. Командующий ВВС Майк Тичафа Каракадзаи является заместителем секретаря компании КОСЛЕГ, ответственным за политику и закупки компании. Он играл ключевую роль в заключении сделки с кобальтом и медью компании «Тремальт». Полковник Симпсон Сикулиле Ньяти является директором по вопросам оборонной политики в КОСЛЕГ. Министр обороны и бывший министр безопасности Сидней Секерамайи отвечает за координацию с военным руководством и является акционером компании КОСЛЕГ. Группа располагает копией письма г-на Секерамайи, в котором тот выражает признательность генеральному директору компании «Орикс нэчурал ресорсиз» Тамеру Бин Саиду Ахмеду аш-Шанфари за его материальную и моральную поддержку в ходе парламентских выборов 2000 года. Поддержка такого рода противоречит законодательству Зимбабве.

29. В июне 2002 года Группа узнала о новой тайной операции ВСЗ по добыче алмазов компанией «Дубе ассошиитс» в Калобо в провинции Западная Касаи. Согласно банковским документам, эта компания связана через полковника Чингу Дубе из оборонной промышленности Зимбабве с украинским торговцем алмазами и оружием Леонидом Минимом, которому в настоящее время предъявлено обвинение в контрабанде в Италии. Эти операции по добыче алмазов проводились в обстановке строгой секретности.

30. Говоря о предпринимателях, входящих в элитную сеть, следует упомянуть бельгийского гражданина Жоржа Форреста, который был одним из первых участников соглашений о совместном предпринимательстве по добыче природных ресурсов меж-

ду частными компаниями и компанией «Гекамин». Своим влиянием в сфере торговли г-н Форрест обязан давним личным связям с правительством Демократической Республики Конго. Одна из его компаний занимается также производством и сбытом военного снаряжения. С 1994 года ему принадлежит 100 процентов акций бельгийской компании «Нью-Лашоссе», которая является ведущим производителем патронных гильз, гранат, легких вооружений и минометов. В то время, когда его частные компании вели переговоры о новых контрактах с явным намерением использовать активы компании «Гекамин» с личной выгодой, г-н Форрест был назначен председателем этой компании на период с ноября 1999 года по август 2001 года, что представляло собой явную коллизию интересов. За это время он сформировал самый крупный портфель частных активов в горнодобывающей промышленности в Демократической Республике Конго и пользуется мощной поддержкой со стороны некоторых политических кругов в Бельгии, где находится штаб-квартиры нескольких его компаний. Его операции являются объектом острой критики (в одной бельгийской дипломатической телеграмме говорится, что г-н Форрест проводит «стратегию истощения» в горнодобывающем секторе Демократической Республики Конго) и недавно стали предметом расследования в сенате Бельгии в связи с эксплуатацией природных ресурсов в Демократической Республике Конго.

31. С некоторого времени тактику г-на Форреста применяют пользующиеся поддержкой Зимбабве предприниматели Джон Арнольд Бреденкамп и г-н аш-Шанфари. Г-н Бреденкамп, личные чистые активы которого оцениваются более чем в 500 млн. долл. США, имеет большой опыт создания подпольных компаний и операций в обход санкций. Г-н аш-Шанфари вхож в правительство Демократической Республики Конго и имеет доступ к правительственным концессиям на добычу алмазов в обмен на получение средств у некоторых влиятельных предпринимателей в странах Залива, таких, как Исса эль-Кавари, который является распорядителем имущества свергнутого эмира Катара. С ВСЗ сотрудничает также осужденный преступник из Южной Африки Нико Шефер, который организовал в Йоханнесбурге обучение зимбабвийских офицеров методам оценки алмазов. Компания г-на Шефера «Тандан холдингз» владеет 50 процентами акций

компании «Торнтри индастриз», акционерной компании по торговле алмазами с участием ВСЗ.

32. Зимбабвиец Билли Раутенбах возглавлял совместную компанию по добыче кобальта и был генеральным директором компании «Гекамин» в период с ноября 1998 года по март 2000 года. Г-н Раутенбах сообщил Группе, что, хотя он и лишился своих концессий на добычу кобальта в Катанге, правительство Демократической Республики Конго предложило его компании «Риджпойнт интернэшнл» права на добычу полезных ископаемых в рамках концессий «Гекамин» в Шинколобве, где находятся крупные месторождения урана, меди и кобальта. Представители г-на Раутенбаха сообщили, что на всякое новое соглашение будет распространяться действие положений нового горного кодекса Демократической Республики Конго и что все рудники по добыче урана будут открыты для инспекций Международного агентства по атомной энергии.

33. Столь высокий уровень эксплуатации минеральных богатств был бы невозможен без согласия высокопоставленных правительственных чиновников, которые предоставляют лицензии на добычу полезных ископаемых и экспортные разрешения в обмен на личную выгоду. Группа собрала большой объем документов, подтверждающих наличие отношений подобного рода. Например, стремясь приобрести права на компанию «Колвези тэйлингз», канадская корпорация «Фёрст квантум минералз» (ФКМ) предложила выплатить государству 100 млн. долл. США, наличность и акции, находящиеся в доверительной собственности, для правительственных чиновников. Согласно документам, имеющимся в распоряжении Группы, в число лиц, которые получили взятки, входят министр национальной безопасности Мвензе Конголо, директор агентства национальной безопасности Дидье Казанди Ньембве, генеральный директор компании «Гекамин» Юмба Монга и бывший министр аппарата президента Пьер-Виктор Мпойо. Акции ФКМ были предложены этим должностным лицам в момент резкого повышения цен на акции, поскольку было объявлено, что эта компания добилась получения ряда концессий на добычу наиболее ценных полезных ископаемых в Демократической Республике Конго.

34. Как показывают документы, имеющиеся в распоряжении Группы, три «клана» ливанского

происхождения, которые владеют лицензированными предприятиями по торговле алмазами в Антверпене, в 2001 году закупили в Демократической Республике Конго либо непосредственно через Киншасу, либо через биржи в Республике Конго алмазы на сумму 150 млн. долл. США. Эти три «клана» — кланы Ахмада, Нассура и Ханафера — явно представляют собой криминальные организации, действующие на международном уровне. Их деятельность, известная разведке и полиции, включает изготовление фальшивых денег, отмывание денег и контрабанду алмазов. Эти «кланы» имеют также связи с организациями «Амаль» и «Хезболла». По данным нескольких достоверных источников, в число предприятий, связанных с этими «кланами», входят «Сьерра джем даймондз», «Аса Диам», «Трипл А даймондз» и «Экогем». Одна из групп, связанных с операциями «кланов», поставляет фальшивые доллары США бывшим генералам при президенте Мобуту, которые пытаются свергнуть правительство Демократической Республики Конго.

Стратегии и источники доходов

35. Группа выявила пять стратегий получения этой элитной сетью доходов от компаний по добыче алмазов, меди и кобальта. В интересах получения максимальных доходов сеть координирует свои операции через своих людей в политических, военных и предпринимательских кругах.

Перекачивание активов государственных горнодобывающих компаний

36. Богатейшие и наиболее доступные для добычи месторождения полезных ископаемых, принадлежащие государственным предприятиям Демократической Республики Конго, передаются совместным предприятиям, которые контролируются частными компаниями сети. Эти операции, которые проводятся через негласные контракты и частные офшорные компании, представляют собой корпоративное растаскивание минеральных богатств страны, оцениваемых во многие миллиарды долларов. Главную выгоду от этих операций получают примерно 30 предпринимателей, политиков и военных. Элитная сеть стремится придать легитимный характер такому корпоративному расхищению и продать эти активы законным международным горнодобывающим компаниям.

37. В настоящее время Группа располагает документальными доказательствами того, что принадлежащая г-ну аш-Шанфари компания «Орикс нэчурал ресорсиз» используется в качестве прикрытия для ВСЗ и их военной компании ОСЛЕГ. Компания «Сенгамин» претендует на получение концессии на добычу полезных ископаемых на территории порядка 800 кв. км к югу от Мбужи-Майи, вычлененной из концессии государственной компании «Сосьете миньер де Баквага». По утверждению сотрудников МИБА, эта концессия на добычу позволит «Сенгамину» добывать алмазы на сумму не менее 2 млрд. долл. США, если наладить добычу в полном объеме.

38. Компания «Сенгамин» утверждает, что она произвела следующую реорганизацию своего акционерного капитала после неудачной попытки зарегистрироваться на Лондонской фондовой бирже в июне 2000 года: 49 процентов — компания «Орикс нэчурал ресорсиз», принадлежащая г-ну аш-Шанфари, 35 процентов — компания «КОМБЕКС-Конго» и 16 процентов — МИБА. Группа узнала, что этого якобы имевшего места перераспределения акций так и не произошло. Это был способ скрыть тесную связь между компанией «Сенгамин» и ВСЗ и обмануть международных инвесторов. ВСЗ через ОСЛЕГ владеет 49 процентами акций компании «Сенгамин», которые на словах принадлежат компании «Орикс». В ходе совещания, состоявшегося 1 августа 2000 года, ОСЛЕГ назначила компанию «Орикс» распоряжаться 49 процентами акций в «Сенгамине»; 35 процентов акций принадлежат компании «КОМБЕКС-Конго» и 16 процентов передано МИБА.

39. Компании «Тремальт лимитид», которую представляет г-н Бреденкамп, принадлежат права на эксплуатацию шести концессий компании «Гекамин» по добыче свыше 2,7 млн. тонн меди и 325 000 тонн кобальта в течение 25 лет. Компания «Тремальт» выплатила правительству Демократической Республики Конго лишь 400 000 долл. США, тогда как сметная стоимость этих шести концессий превышает 1 млрд. долл. США. Совместным предприятием, которое распоряжается этими концессиями, является «Кабанкола майнинг компани» (КМК), в которой компании «Тремальт» принадлежит 80 процентов акций, а компании «Гекамин» — 20 процентов. Как стало известно Группе, по этому соглашению компания «Гекамин» не получает пря-

мой финансовой выгоды. Хотя представители компании «Тремальт» сообщили Группе, что на данный момент они инвестировали 15 млн. долл. США, какие-либо признаки существенного инвестирования в рамках этой концессии отсутствуют и компании «Гекамин» не представлено никакой инвестиционной программы в виде плана хозяйственной деятельности.

40. Как и «Орикс», компания «Тремальт» утверждает, что ее деятельность никак не связана с ВСЗ или правительством Зимбабве. Однако Группа получила копию конфиденциального соглашения о распределении прибыли, согласно которому «Тремальт» сохраняет за собой 32 процента чистой прибыли, 34 процента обязуется выплачивать Демократической Республике Конго и 34 процента — Зимбабве. Об этом соглашении речь идет в конфиденциальной записке министра обороны г-на Секеремайи, представленной в августе 2002 года президента Мугабе. Компания «Тремальт» обязуется также предоставлять в случае необходимости конголезским и зимбабвийским военным чинам автомобили, грузовики, автобусы и денежную наличность. Произведенные в этой связи расходы будут вычитаться из долей прибыли, причитающихся Демократической Республике Конго и Зимбабве. Учрежден совещательный орган с участием представителей компании «Тремальт» и СВЗ для выработки стратегии деятельности в Демократической Республике Конго и «охраны интересов зимбабвийцев». Главными членами этого совещательного органа, который проводит заседания на ежемесячной основе, являются генерал Звинаваше, бригадный генерал Мойо, командующий ВВС Каракадзаи, г-н Бреденкамп, управляющий директор КМК Колин Блитвут, директор КМК Гари Уэбстер.

41. Сотрудники компании «Гекамин» сообщили Группе, что министр национальной безопасности Демократической Республики Конго Мвенге Конголо вынудил участников переговоров согласиться на заключение контракта о совместном предприятии, несмотря на негативные последствия этого контракта для финансового положения государственной компании. Подлинные владельцы компании «Тремальт» и получатели прибыли от этого контракта скрываются за сетью трестов и частных холдинговых компаний, которые зарегистрированы на Британских Виргинских островах и на острове Мэн и к документации которых Группа не имеет доступа.

Контроль за закупками и отчетность

42. Чрезвычайно важное значение для стратегии элитной сети, заключающейся в извлечении максимальной прибыли от совместных предприятий, имеет контроль за управлением. Большая часть доходов от совместных предприятий не фигурирует в балансовых ведомостях, и поступает благодаря субподрядам и договорам закупки по завышенным ценам, заключенным между компаниями и частными лицами, связанными с сетью. Согласно отчетности двух крупнейших совместных предприятий с участием Зимбабве и Демократической Республики Конго — «Сергамин» и КМК — они несут огромные убытки.

Предприятие «Дженерал Мальта Форрест» и Группа «Жорж Форрест»

43. Группа «Жорж Форрест» (ГЖФ) в партнерстве с расположенной в США Группой ОМ в настоящее время управляет наиболее прибыльным горнодобывающим предприятием в ДРК, при этом государственная компания «Гекамин» получает лишь незначительную долю прибыли. Благодаря этому предприятию «Скори дю Террил де Лумумбаши» (СТЛ), известному также под названием проект «Биг Хил», г-н Форрест и Группа ОМ получили доступ к отвалам медно-кобальтовой руды, в которых содержится свыше 3000 тонн германия, редкоземельного металла, используемого в оптических волокнах, инфракрасных линзах и телекоммуникационных спутниках. Нынешняя рыночная стоимость металла, содержащегося в этих отвалах, которые раньше принадлежали компании «Гекамин», оценивается более чем в 2 млрд. долл. США. Хотя акционерный капитал проекта СТЛ разделен между группой ОМ (55 процентов), ГЖФ (25 процентов) и «Гекамин» (20 процентов), государственная компания явно отстранена от получения прибыли, которую приносит обогащение германия.

44. Сотрудники компании «Гекамин» рассказали о том, что Группа ОМ и ГЖФ сознательно игнорируют согласованный технический план по проекту СТЛ, который предусматривает сооружение двух работающих на электроэнергию медеочистных заводов и одного конвертера неподалеку от отвалов медно-кобальтовой руды. Благодаря этому плану обогащение всего германия производилось бы в Демократической Республике Конго и компания «Гекамин» имела бы право на получение своей доли прибыли. Вместо этого наполовину обогащенная

руда поставляется на завод Группы ОМ в Финляндии, где производится извлечение германия. Бывший председатель «Гекамина» г-н Форрест, строительные компании которого вели строительство в рамках проекта СТЛ, отказался вмешаться от имени государственной компании. «Гекамин» отклонила предложение Группы ОМ о том, чтобы уступить государственной компании лишь 5 процентов доходов от обогащения германия в Финляндии.

45. Согласно информации, поступившей из ряда надежных источников, г-н Форрест использовал свое положение в элитной сети, чтобы установить контроль над горнодобывающим сектором Демократической Республики Конго. Например, канадская корпорация «Кинросс голд» намеревалась инвестировать до 1 млрд. долл. США в добычу меди и кобальта, однако эти ее планы не осуществились из-за вмешательства г-на Форреста и высокопоставленных правительственных чиновников. Канадская компания вернулась в Демократическую Республику Конго в конце 2001 года уже в виде компании «Кинросс-Форрест-лимитид», зарегистрированной на Британских Виргинских островах. Базирующаяся в Бельгии небольшая компания «Мадса» получила поддержку Всемирного банка и Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в осуществлении комплексного проекта развития стоимостью в 20 млн. долл. США, предполагающего строительство следующих перерабатывающих предприятий по обслуживанию горнодобывающего сектора: плавильного завода, предприятия по производству кислоты и цементного завода. Г-н Форрест и поддерживающие его деловые круги возражали против этого проекта в какой-то мере, по-видимому, потому, что проект привел бы к сокращению их прибылей от нынешних договоров закупки по завышенным ценам.

Компания «Тремальт лимитид» (Джон Бредонкамп)

46. Доля участия компании «Тремальт» в КМК в размере 80 процентов позволяет ей осуществлять контроль за повседневным управлением и принятием долгосрочных решений в отношении разработки этой концессии. «Тремальт» закупает также снаряжение для ВСЗ и Конголезских вооруженных сил (КВС), расходы на которое она вычитает из их доли в доходах КМК. Хотя компании «Риджпойнт интернэшнл», управляемой г-ном Раутенбахом, прежним

иностранным инвестором в концессиях предприятия «Кабанкола», приходится иметь дело с куда более устаревшими обогатительными установками, за 18 месяцев после приобретения концессии она получила более 20 млн. долл. США прибыли. Промышленные аналитики утверждают, что заявления компании «Тремалт» о том, что за период с февраля 2001 года по июль 2002 года она понесла убытки более чем на 13 млн. долл. США, не следует принимать на веру.

Организованные хищения

47. Офицеры КВС и ВСЗ, которые отвечают за безопасность в основных районах деятельности совместных предприятий, причастны к хищениям в крупных масштабах на производстве и способствуют таким хищениям. Достоверные источники информировали Группу о том, что в сговоре по организации этих хищений участвовали управляющие нескольких компаний при поддержке членов элитной сети.

48. Разграбление активов государственной алмазодобывающей компании «Сосьете миньер де Бакванга» происходит при участии ее руководства, которое покрывает многочисленные хищения, совершаемые сотрудниками компании. На производственном комплексе МИБА, известном под названием «полигон», действуют три воровские группы. Первая из этих групп была организована и управлялась 48 зимбабвийскими солдатами, которые несли охрану в пяти разных точках на обширной территории рудника. Зимбабвийские военные разрешали группам людей проходить на территорию «полигона» и искать алмазы, получая за это компенсацию в виде денег и алмазов.

49. Второй воровской группой управляли охранники из «рудниковой бригады» или местные полицейские, которые были обучены методам охраны рудника. Ранее уволенный за кражу начальник «рудниковой бригады» вновь вернулся в охрану. В награду за свою защиту и покровительство начальник получает мешки с алмазосодержащей породой. Однако добытки алмазов часто бывают свидетелями перестрелок между охранниками из «рудниковой бригады» и зимбабвийцами, которые пытаются бороться с хищениями алмазов.

50. Эти убытки, пожалуй, невелики по сравнению с хищениями, совершаемыми в цеху промывки, сор-

тировки и классификации продукции третьей воровской группой, в которую входят высокопоставленные руководители МИБА. Предметом этих хищений являются камни ювелирного и почти ювелирного качества. Примерно 50 процентов всех доходов компании дают 3-4 процента продукции, приходящиеся на камни ювелирного и почти ювелирного качества. Потеря доходов от хищений составляет, по оценке, порядка 25 процентов общего объема доходов, или около 25 млн. долларов в год. Под нажимом своих кредиторов МИБА вынуждена была воспользоваться услугами частной охранной фирмы «Оверсиз секьюрити сервисиз», которая установила, что «преступный синдикат» действовал в цеху классификации продукции.

Преступная деятельность под вывеской компании

51. Некоторые члены элитной сети, управляющей совместными предприятиями, связаны с контрабандой драгоценных металлов и камней, оборотом оружия, незаконной торговлей иностранной валютой и отмыванием денег. Группа располагает обширной документацией и свидетельскими показаниями из первых рук, которые позволяют понять механизмы этой преступной деятельности.

52. Компания «Сенгамин» получает дополнительную прибыль за счет «отмывания» алмазов, вывезенных контрабандой из Анголы и Сьерра-Леоне. «Сенгамин» также вывозит контрабандой свои собственные алмазы из Демократической Республики Конго, и Группе известны конкретные случаи, сроки, места и причастные к этому лица. Например, в марте 2001 года г-н аш-Шанфари поручил своему начальнику охраны тайно вывезти алмазы с одного из предприятий «Сенгамина» в Йоханнесбург, Южная Африка, и передать их генеральному директору компании «Серенгети даймондз» Кену Робертсу.

53. Компания «Сенгамин» служит также прикрытием для незаконных операций с иностранной валютой, для которых используются несколько каналов доставки выплаты в Демократической Республике Конго и вывоза ее из страны. Большая часть этих операций сопряжена с нарушением законов этой страны об иностранной валюте и получением прибыли от арбитражных сделок на разнице курсов доллара США и конголезского франка в Киншасе и восточных районах Демократической Республики Конго. Например, 13 марта 2000 года сотрудники

компания «Орикс» погрузили в Киншасе в самолет, принадлежащий г-ну Бреденкампу, восемь корзин конголезских франков для отправки в Хараре. Группа располагает также документацией, подтверждающей сведения о том, что один сотрудник компании «Орикс» регулярно перевозил пачки долларов США (по 500 000 долл. США за один раз), которые снимались со счета этой компании в банке «Хэмброс бэнк», Лондон, Соединенное Королевство, и перевозились без декларирования в конголезской таможне в Киншасу, где они менялись на конголезские франки, а затем переправлялись в Хараре и восточные районы Демократической Республики Конго. Сотрудники «Орикса» сообщили, что им было сказано заплатить г-ну Мнангагве комиссионные от этих сделок, которые совершены в нарушение законов Зимбабве. Несмотря на неоднократные заверения представителей г-на Бреденкампа в том, что у него нет деловых отношений с г-ном аш-Шанфари, Группа располагает подписанным г-ном Бреденкампом и г-ном аш-Шанфари документом от января 2001 года, в котором дается гарантия под кредит в размере 1,5 млн. долл. США, предоставленный компании «Орикс нечурал рисорсиз» компанией «Питон сервисиз лимитид».

Поступления от добычи полезных ископаемых и военные

54. Закупки военного снаряжения и услуг являются одним из основных источников дохода представителей элитной сети. Несколько горнодобывающих совместных предприятий имеют тесные связи с компаниями, которые занимаются военными поставками и которые содействуют их деятельности в Демократической Республике Конго. Группа располагает информацией о том, что доходы от продажи алмазов идут на оплату закупок оружия для КВС и косвенным путем используются для финансирования отчислений правительства Демократической Республики Конго на счет выплаты заработной платы военнослужащим ВСЗ. Группа получила один документ, свидетельствующий о переводе средств МИБА, запрошенных бригадным генералом Франсуа Оленгой для закупки оружия для нужд КВС.

55. «Орикс нечурал ресорсиз» имеет тесные рабочие связи с военной авиакомпанией «Авьент эр», которая предоставляет услуги и поставляет оборудование для ВСЗ и КВС. В апреле 2002 года «Авьент эр» выступала в роли брокера при закупке шес-

ти штурмовых вертолетов для правительства Киншасы. Банковские документы свидетельствуют о том, что компания «Авьент» заключила несколько сделок с обвиняемым контрабандистом Леонидом Минимом. «Авьент» под руководством бывшего капитана британской армии Эндрю Смита, Джерри Обрайана и Льюиса Клинга получила контракт на проведение бомбардировок в восточных районах Демократической Республики Конго в 1999 и 2000 годах. В то же время «Авьент» организовывала материально-техническое снабжение и транспортировку горнодобывающего оборудования для компании «Сенгамин» и пользовалась служебным допуском как военная компания, сотрудничающая с ВСЗ. Группа располагает документом, свидетельствующим о произведенной в сентябре 2001 года выплате 35 000 долл. США со счета «Орикса» в банке «Банк Белголэз» компании «Авьент лимитид», дочерней компании «Авьент эр», базирующейся в Соединенном Королевстве.

56. Джон Бреденкамп, который занимался тайными военными поставками, имеет инвестиции в компании «Авиэйшн консалтенс сервисиз» (АКС). Независимо от г-на Бреденкампа Группа установила, что эта компания представляет в Африке интересы концерна «Бритиш аэроспейс», французской компании «Дорнье» и итальянской фирмы «Агуста». Будучи далеко не пассивным инвестором в АКС, как утверждают представители «Тремальта», г-н Бреденкамп активно изыскивает новые возможности для предпринимательства с использованием связей в высших политических кругах. Во время бесед с высокопоставленными должностными лицами он предлагал свои посреднические услуги в продаже Демократической Республике Конго военного снаряжения, произведенного концерном «Бритиш аэроспейс». Представители г-на Бреденкампа утверждают, что его компании соблюдали режим санкций Европейского союза в отношении Зимбабве. Однако в начале 2002 года поставки запасных частей «Бритиш аэроспейс» для истребителей ВСЗ «Хок» были произведены в нарушение режима санкций. Г-н Бреденкамп контролирует также компанию «Рейсвью энтерпрайзис», которая занимается тыловым обеспечением ВСЗ. Группа получила копии счетов компании «Рейсвью», представленных ВСЗ за поставку 6 июля 2001 года маскировочной одежды, аккумуляторов, горюче-смазочных материалов, обуви и питания на сумму 3,5 млн. долл. США. Группа располагает также копиями счетов на

поставки запасных частей к самолетам ВВС Зимбабве на сумму 3 млн. долл. США.

Сведения о коммерческой цепи по добыче и реализации алмазов

57. Совместное предприятие с участием Демократической Республики Конго и Зимбабве «Минералз бизнес компани» (МБК) представляет интересы Зимбабве в прибыльной торговле алмазами Демократической Республики Конго. Оно покупает и сбывает продукцию совместной компании «Сенгамин», которая пытается скрыть свои связи с ВСЗ. МБК использует военно-политическое влияние Зимбабве для того, чтобы не соблюдать юридические требования, действующие в Демократической Республике Конго, и уклоняться от уплаты высоких лицензионных сборов. Невыполнение МБК своих обязанностей по выплате средств в государственную казну явилось причиной официальных жалоб министерства горнорудной промышленности, которое требует, чтобы МБК соблюдало законодательство. Руководители МБК утверждают, что юридические лица Зимбабве не обязаны соблюдать законы Демократической Республики Конго.

58. МБК разрешает небольшому числу других алмазодобывающих компаний пользоваться привилегированным статусом, который оно имеет в Киншасе. Компания «Сандриан майнинг» со штаб-квартирой в Киншасе имеет договорные связи с МБК. «Торнтри индастриз», совместное предприятие, в котором участвуют базирующаяся в Южной Африке группа «Тандан» Нико Шефера и ВСЗ, также имеет договоры с МБК, как и компания «Миксен трэйдинг», которая имеет свое отделение в Зимбабве. МБК продает алмазы расположенной в США компании «Флэшиз оф калор» и зарегистрированной в Швейцарии компании «Ибрин энд ассошиэйтс», а также зарегистрированным в Бельгии компаниям «Джуэл импекс», «Комаль джемс» и «Диаджем». Одним из крупнейших торговых партнеров МБК является расположенная в Бельгии компания «Абадиам», которая покупает алмазы у МБК и непосредственно у «Сенгамина». Группа располагает банковскими записями от сентября 2001 года, из которых видно, что с бельгийского счета компании «Орикс нэчурал ресорсиз» было переведено «Абадиаму» более 1 млн. долл. США.

Развал государственного сектора, вооруженный конфликт и гуманитарные последствия

Восточная и Западная Касаи

59. Утечка средств из государственных компаний и государственной казны в результате мошенничества и под предлогом расходов «на нужды войны» является одной из причин опустошения фондов, необходимых для содержания государственных служб. Государственный сектор в двух провинциях Касаи фактически ликвидирован. Из пяти заводов по очистке воды в провинции Восточная Касаи четыре завода не работают, а пятый, расположенный в городе Мбужи-Майи, как утверждает, действует менее чем на 20 процентов своей мощности. Из шести заводов по очистке воды в провинции Западная Касаи пять не работают, а шестой, расположенный в городе Кананга, функционирует в лучшем случае на 10 процентов своей мощности.

60. Правительственные чиновники объясняют резкое сокращение расходов на государственные службы войной. Большинство военнослужащих не получают содержания и превратились в хищников, живущих за счет населения, которое они призваны защищать, и промышляющих кражами и грабежом, а правительства провинций ничего не делают, чтобы обуздать их. Тем не менее налоги и лицензионные платежи возросли, как возросло и принудительное изъятие средств государственных предприятий под предлогом расходов «на нужды войны». В результате правительству выгодно использовать военное положение в качестве предлога для обоснования не только повышения поборов с населения для увеличения правительственных поступлений, но и сокращения расходов. Отсутствие безопасности в зоне, контролируемой правительством, лишь в весьма незначительной степени является следствием расходов на нужды военных в условиях войны. Гораздо в большей степени это является следствием сознательного пренебрежения нуждами военных, которые в силу этого пренебрежения применяют свое оружие против населения.

61. Постоянные ссылки на войну, повышение государственных поборов, невыплата заработной платы и отсутствие государственных услуг — все это в сочетании ускорило развал городской экономики в Мбужи-Майи, Кананге и, в меньшей степени, в Лумумбаши. В провинциях Касаи банки больше не

предоставляют кредитов. Отсутствие местных кредитов и свертывание автодорожного транспорта привели к закрытию большинства местных предприятий в Кананге.

Катанга

62. Лумумбаши и южные районы провинции Катанга в целом испытывают на себе присутствие Руанды на севере этой провинции. Оккупация Патриотической армией Руанды северных районов Катанги, в частности плодородных сельскохозяйственных долин в районе Ньюнзу и Конголо, отрезала южную часть провинции от районов, некогда являвшихся житницей Катанги.

63. Согласно исследованию, проведенному недавно организацией «Врачи без границ» в Килве, репрезентативном городе в южной Катанге, расположенном к югу от линии фронта, с населением 350 000 человек, уровень смертности среди детей в возрасте до пяти лет составляет 3,2 на 10 000 в день. Это означает, что за год суждено умереть 12 процентам от общего числа детей в возрасте до пяти лет или одному ребенку из четырех за два года. Следует отметить, что смертность, вызванная убийствами и насилием, практически отсутствует (0,6 процента). Главными причинами смертности являются болезни — малярия и дизентерия, что непосредственно связано с плохим питанием и отсутствием медицинских учреждений.

64. Малярия и дизентерия поддаются лечению. Международные неправительственные организации — в данном случае Международная организация по перспективам международного развития и организация «Врачи без границ» — пытаются оказать помощь в случаях, когда государственные учреждения бездействуют. Однако высокая смертность в районах, находящихся под контролем правительства в окрестностях Анкоро, Килва, Дубие и Лванза, особенно там, где отсутствуют медицинские учреждения и где врачи и медсестры не получают заработной платы, свидетельствует о бездействии со стороны правительства. Высокая заболеваемость, вызванная недоеданием, и высокая смертность являются мерками этого бездействия и частично следствием утечки государственных средств из таких государственных компаний, как «Гекамин», на частные счета отдельных граждан Зимбабве, других частных лиц и отдельных граждан Конго.

IV. Зона, находящаяся под контролем Руанды

65. Утверждения Руанды о необходимости обеспечения безопасности служат основанием для продолжающегося присутствия ее вооруженных сил, подлинная долгосрочная цель которых заключается в том, чтобы «охранять имущество», как выразился один из представителей Конголезского отдела ПАР. Лидерам Руанды удалось убедить международное сообщество в том, что их военное присутствие в восточных районах Демократической Республики Конго защищает страну от враждебных групп в Демократической Республике Конго, которые, по их утверждению, активно готовятся к вторжению в Руанду.

66. Группа располагает многочисленными данными, свидетельствующими об обратном. Например, в распоряжении Группы имеется письмо первого вице-президента и верховного главнокомандующего силами КОД-Гома Жан-Пьера Ондекане от 26 мая 2000 года, в котором он призывает все армейские подразделения поддерживать хорошие отношения с «нашими братьями интерахамве и майи-майи», а также, «если необходимо, позволять им разрабатывать недра для их существования».

67. Видные представители конголезской группы хуту Бенемугабохумве недавно начали поощрять хуту, живущих в Демократической Республике Конго, в том числе относящихся к оппозиционным группировкам, переключиться на содействие интересам Руанды в стране. Юджин Серуфули, губернатор от КОД-Гома в провинции Северная Киву, якобы, сам являющийся хуту, поддерживает неправительственную организацию под названием «Все в защиту мира и демократии» (“Tout pour la Paix et Democratie”), которая призывает хуту всех политических убеждений связать свою судьбу с руандийцами. Ее цель, описанная в циркуляре «Нор Киву ревей» от 16 апреля 2002 года, состоит в том, чтобы «выразить свою преданность Руанде, объединив усилия по установлению контроля над восточными районами Демократической Республики Конго».

68. Тридцатилетний боец группы интерахамве, живущий в районе Букаву, следующим образом описал сложившуюся ситуацию в интервью, записанном на магнитофонную ленту сотрудником Организации Объединенных Наций в начале 2002 года:

«В последние два года мы не очень-то и воевали с ПАР. Думаю, они устали от этой войны, как и мы. В любом случае, они находятся здесь, в Конго, не для того, чтобы охотиться за нами, как они утверждают. Я видел, как они занимаются здесь добычей золота и колтана, мы видим, как они грабят население. Вот почему они здесь. Солдаты ПАР приходят, стреляют в воздух и шарят по домам деревенских жителей, но они больше не нападают на нас. Если вам повезло и у вас есть свой человек в ПАР, то он может достать вам немного еды и боеприпасов».

69. Группа придерживается мнения, основанного на анализе значительного объема документов и устных свидетельств, что цель присутствия Руанды заключается в увеличении числа руандийцев в восточных районах Демократической Республики Конго и поощрении их обосноваться здесь, чтобы они действовали совместно в поддержку осуществления Руандой ее экономического контроля. Недавний вывод войск не следует истолковывать как признак готовности Руанды ослабить свою активную деятельность по вывозу ценных ресурсов, понизить уровень вооруженного конфликта или разрядить гуманитарный кризис в регионе. Экономическая эксплуатация в различных формах продолжится, основываясь на менее заметном присутствии вооруженных сил и альтернативных стратегиях эксплуатации ресурсов.

Элитная сеть

70. Операции элитной сети в восточных районах Демократической Республики Конго управляются централизованно из Конголезского отдела ПАР, который используется для координации коммерческой и военной деятельности ПАР. В своих предыдущих докладах Группа достаточно подробно рассказала об этой деятельности. Группа продолжает получать документы, из которых видно, как поступления от коммерческой деятельности ПАР используются для финансирования вооруженного присутствия. Например, Группа недавно приобрела документы, свидетельствующие о том, что высокопоставленные сотрудники Конголезского отдела проводят переговоры о купле-продаже колтана. Группа располагает копиями факсимильных сообщений, направленных из офиса майора ПАР Дана Муньюзы от имени

компании «Маньема майнинг», и еще одного факсимильного сообщения, направленного из канцелярии начальника штаба ПАР генерала Джеймса Каберебе.

71. Хотя доходы и расходы Конголезского отдела значительны, их учет ведется строго отдельно от национального бюджета Руанды. Из достоверного источника, связанного с Конголезским отделом, поступили расчетные данные о том, что за счет доходов Конголезского отдела было покрыто 80 процентов всех расходов ПАР в 1999 году. Из официального бюджета Руанды в 1999 году на военные нужды выделено 80 млн. долл. США. Если это ассигнование из официального бюджета в размере 80 млн. долл. США соответствует 20 процентам, указанным источником Группы как доля военных расходов, которые не покрываются за счет поступлений Конголезского отдела, то тогда весь военный бюджет, формируемый из всех источников, составляет примерно 400 млн. долл. США. Это соответствует 20 процентам ВВП в 1999 году и примерно 150 процентам периодических расходов из бюджета за этот год. Таким образом, вклад Конголезского отдела в военные расходы Руанды должен составлять порядка 320 млн. долл. США. Деятельность, финансируемая за счет доходов, получаемых Конголезским отделом, явно определяет внешнюю политику Руанды и оказывает непосредственное влияние на процесс принятия решений на национальном уровне в ряде областей. Однако эти операции закрыты для контроля со стороны международных организаций.

72. Элитная сеть поддерживает тесные коммерческие связи с транснациональными преступными группами, в том числе группами Виктора Бута, Сандживана Рупраха и Ричарда Муамбы Ноци. Самолеты Виктора Бута используются для самых различных целей, в том числе для перевозки колтана и касситерита, обеспечения материально-технического снабжения мест добычи и перевозки войск и снаряжения. Во время последней крупной военной операции в Пвето, Демократическая Республика Конго, самолеты Виктора Бута использовались для переброски военнослужащих ПАР в этот район.

73. Хотя Сандживан Рупрах часто сотрудничал с криминальной организацией Виктора Бута, он поддерживает независимую связь с Конголезским отделом в Кигали. 7 февраля 2002 года г-н Рупрах был арестован в Бельгии по подозрению в планировании

доставки КОД-Гома 6 млн. новых заирских банкнот, все еще имеющих хождение в восточных районах Демократической Республики Конго, при этом финансирование должны были обеспечивать торговцы алмазами, находящиеся в Бельгии. Председатель КОД-Гома Адольф Онусумба, который поддерживает приятельские и деловые отношения с г-ном Рупрахом, играл важную роль в этой операции с фальшивыми банкнотами. Другая группа, руководимая Муамбой Ноци, также предоставляет КОД-Гома фальшивые конголезские франки. Региональная база деятельности этой группы расположена в Найроби, Кения, где она печатает и направляет в восточные районы Демократической Республики Конго большие количества фальшивых конголезских франков. Должностные лица в Центральном банке Киншасы сообщили Группе, что фальшивомонетничество г-на Муамбы Ноци продиктовано политическими мотивами и имеет своей целью сознательно дестабилизировать нынешний режим посредством ослабления государственной валюты.

Стратегии и источники поступлений

Колтан

74. Прекращение монополии СОМИГЛ на добычу колтана в апреле 2001 года являлось следствием не столько падения цен на колтан, сколько стремления Руанды заполучить больше доходов, чем она получает в виде налогов, собираемых администрацией мятежников из КОД-Гома. Прекращение действия соглашения с СОМИГЛ позволило ПАР подорвать усилия КОД-Гома, направленные на повышение объема доходов в своих целях.

75. Большая часть колтана, экспортируемого из восточных районов Демократической Республики Конго, 60–70 процентов, добывается под непосредственным надзором эмиссаров из ПАР и вывозится самолетами с взлетно-посадочных полос, расположенных неподалеку от мест добычи, непосредственно в Кигали или Шангугу. При этом никакие налоги не платятся. Для вывоза колтана используются военные самолеты Руанды, самолеты Виктора Бута и небольших авиакомпаний. ПАР сохраняет контроль над большей частью мест добычи колтана, где обнаружены богатые месторождения с высоким содержанием тантала и где имеются поблизости взлетно-посадочные полосы. В местах, где заправляют рудниковые эмиссары из ПАР, используются самые различные системы подневольного труда, од-

ни для сбора колтана, другие для транспортировки, третьи для домашней прислуги. Имеются многочисленные свидетельства широкого использования вывозимых из Руанды заключенных, которые работают по контракту.

76. Меньшая доля колтана, порядка 15-25 процентов от общего объема его экспорта, закупается принадлежащими руандийцам биржами, которые покупают его у местных «негоциантов» в удаленных местах добычи или у представителей местных военизированных группировок. Как правило, эти биржи, принадлежащие офицерам руандийской армии или тесно связанные с правительством Руанды, как, например, биржа МНИ, «Игл уингз» или «Руанда металз», приобретают свои собственные рудники и нанимают для их разработки своих рабочих, которым приходится работать в суровых условиях.

77. Наименьшая доля колтана закупается небольшим числом бирж, принадлежащих конголезцам, в одном из крупных мест добычи колтана в удаленных районах. Большинство конголезских бирж не в состоянии конкурировать с биржами, принадлежащими ПАР или Руанде.

78. По мере увеличения доли доходов Конголезского отдела от добычи колтана соответствующая доля КОД-Гома уменьшается. Конголезский отдел постоянно лишает своего младшего партнера КОД-Гома той или иной значительной доли ресурсов и прерогатив, и КОД-Гома постоянно жалуется по этому поводу. Руководители КОД-Гома часто указывают на то, что они не в состоянии управлять своей армией, не располагая для ее финансирования достаточными поступлениями. Из-за отсутствия финансовой поддержки бригады НКА начинают грабить деревенских жителей в восточных районах Демократической Республики Конго. Военнослужащие 3-й бригады угнали большое количество голов скота в районе Калемие, а солдаты 1-й бригады похитили алмазы в Опале. Группа располагает большим количеством документов, свидетельствующих о таких хищениях. В большинстве случаев группами этих мятежников командуют офицеры ПАР. Когда им прикажут, они без малейших колебаний нападают на местные группы самообороны, препятствующие их коммерческой деятельности, устраняют конкретных врагов, обеспечивают охрану в местах, богатых золотом, колтаном и алмазами, выполняют полицейские функции в городских рай-

онах, иногда обеспечивают военное присутствие вдоль линии фронта. Поскольку военнослужащие НКА не получают зарплаты и не соблюдают дисциплины, они нередко используют оружие для ограбления населения и зачастую в стремлении завладеть чужим имуществом и продовольствием сжигают целые села.

Сведения о коммерческой цепи по добыче и реализации колтана

79. Биржа по торговле колтаном в Букаву «Игл уингз ресурсис интернэшнл» является филиалом компании «Тринитек интернэшнл инкорпорейтид» со штаб-квартирой в Огайо в США. «Игл уингз» имеет свои отделения в Руанде, Бурунди и Демократической Республике Конго. Менеджер «Игл уингз» в Кигали поддерживает тесные связи с руандийским режимом. Благодаря этому «Игл уингз» действует в Демократической Республике Конго как контролируемая руандийцами биржа со всеми привилегиями, которые дает эта связь. «Игл уингз» не обязана выполнять в полном объеме своих обязательств по пополнению государственной казны, находящейся под управлением КОД-Гома. Как и другие биржи по торговле колтаном, контролируемые руандийцами, «Игл уингз» сотрудничает с ПАР в интересах получения привилегированного доступа к местам добычи колтана и подневольной рабочей силе.

80. Примерно 25 процентов своего колтана «Игл уингз» поставляет из Кигали Ульбинскому металлургическому заводу национальной атомной компании «Казатомпром» в Казахстане. Еще 25 процентов колтана «Игл уингз» продает своей материнской компании «Тринитек интернэшнл инкорпорейтид» в Соединенных Штатах, которая организует продажу колтана как Ульбинскому металлургическому заводу, так и Нинсянскому плавильному комбинату по переработке цветных металлов в Китае. Компания «Н.С. Штарк» со штаб-квартирой в Германии и филиал транснациональной корпорации «Байер А.Г.» закупают примерно 15 процентов колтана «Игл уингз». Компания «Н.С. Штарк» неоднократно отрицала, что она приобретает колтан из Центральной Африки. В заявлении для печати, опубликованном 24 мая 2002 года, «Н.С. Штарк» заявила, что с августа 2001 года компания не закупает материалов, местом происхождения которых является Центральная Африка. Группа располагает документами, которые

говорят об обратном. В том же заявлении для печати компания «Н.С. Штарк» утверждала, что ее колтан поступает из «крестьянских источников», а не от групп мятежников. Фактически же ни одна партия колтана не покидает восточных районов Демократической Республики Конго, если это не принесит прибыли той или иной группе мятежников или иностранным армиям.

81. В одном из случаев, по которому Группа располагает документальными доказательствами, мозамбикская компания «Джемстоун» представила поддельные документы, согласно которым местом происхождения партии колтана, поступившего из Руанды транзитом через Южную Африку, являлся Мозамбик. После этого «Джемстоун» продала эту партию компании «АМС Африкан трейдинг энд консалтинг компани лимитид» со штаб-квартирой в Южной Африке, которая впоследствии перепродала этот колтан 21 сентября 2001 года компании «Н.С. Штарк лимитид» в Районге, Таиланд. 9 мая 2002 года «Н.С. Штарк» направила аккредитив за эту поставку компании «Шеми фармаци Олланд», которая контролировала эту сделку и которая является коммерческим партнером биржи «Игл уингз», специализирующимся на материально-техническом обеспечении и финансовых услугах. Биржа «Игл уингз» является единственным поставщиком колтана у «Шеми фармаци». Никакими операциями в Мозамбике «Игл уингз» не занимается.

82. Члены Группы установили также прямые контакты с Нинсянским плавильным комбинатом по переработке цветных металлов в Китае с целью определить, использует ли он колтан, поступающий из восточных районов Демократической Республики Конго. Представители комбината категорически отрицали, что они поддерживают деловые связи с «каким-либо физическим или юридическим лицом, которое представляет какое-либо физическое или юридическое лицо в Демократической Республике Конго». На самом же деле ряд брокеров, торгующих колтаном из восточных районов Демократической Республики Конго, информировали Группу о том, что они продают колтан Нинсянскому комбинату. В одном из рекламных проспектов, подготовленных комбинатом, утверждается, что они могут продавать свою продукцию по низким ценам по той причине, что комбинат закупает большое количество дешевого сырья из Центральной Африки. В одном из отчетов Нинсянского комбината говорится, что

50 процентов всего колтана, закупаемого для переработки, поступает из Центральной Африки. Частые последующие запросы Группы в адрес Нинсянского комбината были проигнорированы.

Алмазы

83. Именно для того, чтобы иметь свой собственный рынок алмазов, Руанда воевала с Угандой. После последних столкновений, имевших место в Кисангани в июне 2000 года, ПАР действовала через администрацию КОД-Гома, стремясь поставить под контроль Конголезского отдела торговлю всеми алмазами в Кисангани. Суть такого контроля заключалась в том, чтобы обязать всех местных торговцев продавать алмазы одной главной бирже, владеющей исключительными правами на экспорт.

84. Первую такую монополию Конголезский отдел предоставил Азизу Нассуру. Затем Азиз Нассур попал в немилость, и Конголезский отдел заменил его израильским торговцем алмазами Филиппом Суравицем. Торговцы алмазами в Кисангани вспоминают времена монополии Суравица как «ужасный период». Продавцы алмазов часто говорили, что посещение биржи «г-на Филиппа» сводилось к тому, что военные из ПАР называли смехотворную цену и забирали алмазы. В октябре 2001 года Конголезский отдел заменил г-на Суравица ливанцем Хамадом Халилом, который работал через биржу «Бакайоко» в Кисангани.

85. В середине ноября 2001 года департамент земель, рудников и энергетики КОД-Гома проанализировал деятельность Хамада Халила за первый месяц его пребывания в должности. Его квота была установлена на уровне не менее 500 000 долл. США в месяц. Г-н Халил уложился в эту квоту и за 27 дней экспортировал алмазы на общую сумму 576 380 долл. США. Показатели были нормальные, но они значительно уступали возможностям оборота алмазов в Кисангани, которые оцениваются в сумму до 2 млн. долл. США в месяц. Его плохая работа вызвала подозрение, что Конголезский отдел использует г-на Халила для «откачки» доходов, которые могли бы поступать администрации КОД-Гома. Аналогичная проверка добычи алмазов в районах Санкуру и Лоджия в Северной Касаи, проведенная за неделю до этого, также установила, что офицеры ПАР тайно поставляют большие партии алмазов из Северной Касаи непосредственно Конголезскому отделу в Кигали. Руководство КОД-Гома установи-

ло, что г-н Халил занижал стоимость алмазов, в результате чего меньше налогов поступало в государственную казну КОД-Гома и большая прибыль доставалась г-ну Халилу и Конголезскому отделу. По итогам проверки сделан вывод, что «если бы не мошенничество и занижение стоимости алмазов, то государственная казна получала бы от торговли алмазами в четыре раза больше доходов, чем в настоящее время».

Импорт, налоги и реквизиции в государственном секторе

86. Торговлей скандальными «алмазами из зоны конфликта» в районе Кисангани занимаются криминальные сети. Доходы от этих преступных операций отмываются посредством закупки в Дубаи большого количества бытовых товаров, сахара, мыла, одежды и медикаментов, которые затем импортируются в Демократическую Республику Конго и предлагаются местным продавцам по заманчивым ценам. Руандийские оптовые торговцы используют доходы в конголезских франках для покупки долларов, на которые приобретаются алмазы, в результате чего торговая цепочка замыкается.

87. Коммерческие круги ПАР заинтересованы продавать потребительские товары по заманчивым ценам не только потому, что таким образом они отмывают деньги, полученные от незаконной продажи алмазов, но и потому, что благодаря этому некогда процветавшая экономика Кисангани оказывается под контролем Руанды. Одежда, которая некогда производилась на фабрике «Сотекски» в Кисангани и славилась своим качеством, теперь уже не может конкурировать с более дешевым импортом, в результате чего численность работников на этой фабрике, которая раньше составляла 2000 человек, теперь снизилась до 100. Пальмовое масло, которое раньше производилось в стране на заводе, принадлежащем компании «Юнилевер», теперь уже не может конкурировать с импортируемым маслом, которое продается в Кисангани в три раза дешевле, чем масло местного производства. Завод по производству пальмового масла «Юнилевер» в Кисангани практически остановился. Ослабление местного производства не только подрывает местную перерабатывающую промышленность и делает население Кисангани потребителями поневоле, но и перемещает обрабатывающие предприятия из Кисангани в Кигали.

88. Еще одним методом повышения доходов являются действия КОД-Гома, которые, прикрываясь государственными интересами, реквизируют средства государственных предприятий. 21 ноября 2001 года генеральный секретарь КОД-Гома на основании указа реквизирует все доходы, полученные предприятиями общественного пользования и полугосударственными предприятиями. На следующий день генеральный секретарь аннулировал все действующие коллективные соглашения работников этих предприятий. Действие этих указов распространялось на все государственные предприятия, включая службу водоснабжения, аэропортные службы, систему электроснабжения, автодорожную и транспортную службы. Руководство КОД-Гома объявило, что эти реквизиции производятся в государственных интересах. В течение одного месяца служба водоснабжения не имела достаточных средств для закупки химикатов для очистки воды в Кисангани и Букаву, а электростанции перестали работать из-за того, что не было средств на производство необходимого ремонта. Международный комитет Красного Креста оказал помощь и выделил 60 метрических тонн химикатов для очистки воды, а также финансировал дорогостоящий ремонт на Чопской электростанции, чтобы не допустить перебоев в водоснабжении в Кисангани и предотвратить вспышку холеры. Прекратила свою деятельность полугосударственная транспортная компания, и аэропортные службы обратились к руководству КОД-Гома с просьбой вернуть часть реквизированных средств, поскольку на протяжении шести месяцев нечем было выплачивать заработную плату работникам.

89. После указа от 15 марта 2002 года были введены новые налоги и повышены все действующие налоговые ставки. За 18 месяцев, прошедших после принятия предыдущего указа о налогах в сентябре 2000 года, стоимость электричества возросла на 200 процентов. Стоимость получения разрешения на торговлю сельскохозяйственной продукцией возросла в четыре раза. Большинство лицензионных сборов в связи с занятием предпринимательской деятельностью повысились в два или три раза. В период с 1998 года количество различных налогов, собираемых в зоне, находящейся под управлением КОД-Гома, увеличилось в четыре раза. Ни одно из налоговых поступлений не используется для финансирования обслуживания населения.

Вооруженный конфликт и его последствия

90. Медицинские работники, служители церкви и представители неправительственных организаций в северной Катанге сообщают о быстрой эскалации беспорядков в Калемие и повсеместном использовании оружия многочисленными группами, связанными и не связанными с КОД-Гома. Столкновения между ПАР и КВС ограничились захватом Руандой северной Катанги в ноябре 1998 года и контрнаступлением правительственных войск в октябре 2000 года. Эти конфронтации привели к перемещению значительных масс населения по пути движения войск. Однако наиболее серьезный вооруженный конфликт возник уже после этой конфронтации. Руандийские войска захватывали материальные средства для проведения своей кампании. Третья бригада НКА, входящая в состав КОД-Гома, следуя примеру Руанды и действуя наобум, стала захватывать продовольствие и иное имущество. Местное население стало вооружаться в целях самообороны, и иногда местные ополченцы, объединяясь с ополченцами из других мест, формируют крупные вооруженные группировки. Группа получила от местных юристов, представителей католической и протестантской церквей, Федерации предприятий Конго и других организаций обширную документацию, в которой содержится подробная информация об угоне скота стоимостью свыше 15 млн. долл. США, о хищениях розничных товаров на общую сумму свыше миллиона долларов и об уничтожении или мошеннической продаже оборудования Национального общества железных дорог Конго.

91. Представители католической церкви в восточных районах Демократической Республики Конго открыто говорили о кражах, убийствах, пытках, вымогательствах, изнасилованиях и пиратстве на озере Танганьика, которые совершали сначала ПАР, а затем НКА, полиция из КОД-Гома и ополченцы Баньямуленге. Церковь, в частности епископ епархии Калемие и Кирунгу, недавно возглавила кампания по разоблачению этих преступлений. Ответ директоров департамента безопасности и информации КОД-Гома заключался в том, что они пригрозили убить видных церковных лидеров. Католические священники этой епархии опубликовали 15 мая 2002 года перечень этих угроз.

92. Увеличение числа вооруженных группировок и боевые действия внутри страны привели к уничтожению сельскохозяйственного производства на плодородном плато во внутренних районах северной Катанги. Злоупотребления ПАР, проявившиеся в реквизиции средств на «нужды войны», послужили примером для куда менее дисциплинированных мятежников из НКА, которые буквально опустошили сельские районы. Крестьяне не желают вкладывать средства и силы в разведение сельскохозяйственных культур, которые, скорее всего, будут разворованы. Из страха перед грабителями многие люди покинули свои дома и землю. По оценке Управления по координации гуманитарной деятельности, только в северной Катанге насчитывается 350 000 перемещенных лиц, которые живут не в своих домах, а у соседей, в городах или скрываются в кустарниковых зарослях.

93. Вооруженный конфликт вдоль линии, соединяющей города Масиси, Валикале и Гома, является следствием напряженности, возникшей между большим числом представителей ПАР, которым поручено управлять добычей полезных ископаемых, и хуту, которые, хоть и живут в этих местах, но были также ввезены сюда или наняты руандийскими властями для подневольной работы на рудниках. Отдельные биржи, принадлежащие руандийцам, не могут договориться между собой в отношении доступа к местам добычи полезных ископаемых. Военнослужащие из ПАР совершают набеги на деревни для конфискации колтана, собранного хуту или местными деревенскими жителями, и сжигают эти деревни. Группа располагает свидетельскими показаниями деревенских жителей, которые вынуждены были покинуть свои деревни после нападений. За небольшими исключениями, основная цель военных действий заключается в получении доступа к местам добычи или к источникам подневольной рабочей силы.

94. Результатом частых вооруженных конфликтов является перемещение населения с известными последствиями: отсутствие продовольственной безопасности, недоедание и высокая смертность как среди перемещенного, так и принимающего населения. По оценкам Управления по координации гуманитарной деятельности, в марте 2001 года в районах, оккупированных Руандой в Северной и Южной Киву, в Маньеме и Катанге, перемещенными лицами стали 1,5 млн. человек, или 14 процентов

населения. Пожалуй, более двух третей семей, живущих в сельских районах, вынуждены были переехать хотя бы один раз за последние пять лет. Вооруженные конфликты такого масштаба подрывают авторитет местных властей и порождают опасную социальную среду. Государственная инфраструктура разрушена. Число детей, посещающих школу в Шабунде, сократилось с 1998 года на 56 процентов. Насилие мужчин в отношении женщин достигло в восточных районах Демоарктической Республики Конго невероятных масштабов. От международных неправительственных организаций поступает большое число сообщений о захвате групп женщин в качестве заложниц и о сексуальных надругательствах над ними в течение длительного времени. Дети стали инструментами войны и вынуждены работать на рудниках и служить в вооруженных силах. Сотрудники Организации Объединенных Наций полагают, что количество детей-солдат в армиях мятежников является куда более значительным, чем сообщают об этом администрации мятежников, и что 50 процентов личного состава местных отрядов самообороны и групп «майи-майи» составляют дети.

Недоедание и смертность

95. Исследования по проблеме недоедания, проведенные неправительственными организациями в Северной Катанге и Киву, показали, что в некоторых местах от 25 до 30 процентов всех детей в возрасте до пяти лет не получают того питания, в котором они нуждаются. В большинстве случаев это объясняется многочисленностью перемещенных лиц, которые вынуждены были оставить свои сельскохозяйственные угодья и укрыться в близлежащих деревнях. В ряде исследований усматривается наличие тесной связи между высоким уровнем недоедания и высокой смертностью в этих районах.

96. Наиболее часто цитируется вывод из проведенного Международным комитетом спасения исследования о том, что с начала войны в стране умерло на 2,5 млн. людей больше, чем умерло бы в случае естественной убыли населения, без войны. Хотя этот вывод непосредственно относится к 1,3 млн. людей, взятых выборочно в качестве объекта обследования, Международный комитет спасения предположил, что условия во всех пяти провинциях в восточных районах Демократической Республики Конго достаточно аналогичны, что по-

зволяет применить уровень смертности, выявленный среди выборочного населения, в отношении всего населения всех пяти провинций. Обследование охватывало период с августа 1998 года по апрель 2001 года. Если предположить, что смертность, сохраняется на том же уровне, то из этого следует, что со времени начала войны до сентября 2002 года погибло дополнительно свыше 3,5 млн. человек. Гибель этих людей является непосредственным результатом оккупации страны Руандой и Угандой. Высокая смертность, особенно среди детей, является следствием агрессии, увеличения числа вооруженных группировок людей, частой повторяемости конфликта и его последствий, особенно перемещения населения. Не следует удивляться, что в районах, наиболее затронутых конфликтом, уровень смертности среди детей в возрасте до пяти лет составляет 35 процентов.

V. Зона, находящаяся под контролем Уганды

97. Цель элитной сети в районах, находящихся под контролем Уганды, заключается в осуществлении монопольного контроля над основными природными ресурсами зоны, над пограничной торговлей и налоговыми поступлениями в интересах обогащения членов сети. Несмотря на нынешнее политическое сближение Уганды и Демократической Республики Конго и явное стремление к нормализации отношений между этими двумя странами, элитная сеть продолжает усиливать свой экономический контроль на подвластной ей территории.

Элитная сеть

98. Элитная сеть, действующая из Уганды, децентрализована и не имеет такой строгой иерархической структуры, как сеть, действующая из Руанды. В угандийскую сеть входит небольшая группа лиц, объединяющая ряд высокопоставленных офицеров Народных сил обороны Уганды (УПДФ), частных предпринимателей и отдельных лидеров/администраторов из числа повстанцев. Ключевыми фигурами являются генерал-лейтенант УПДФ (в отставке) Салим Салех и генерал-майор Джеймс Казини. В эту группу входят также руководитель военной разведки полковник Нобль Майомбо, полковник УПДФ Кахинда Отафире и полковник Питер

Карим. От частных предпринимателей в группу входят Сэм Энгола, Джакоб Ману Соба, Маннас Саво и другие члены семьи Саво. Политиков и администраторов из числа повстанцев представляют профессор Вамба дия Вамба, Рожэ Лумбала, Джон Тибасима, Мбуса Ньямвизи и Тома Лубанга.

99. Сеть продолжает действовать через подставные компании, такие, как «Виктория групп», «Тринити инвестмент», ЛАКОНМЕТ и «Сагрикофф». Каждая из этих компаний может выбрать в качестве основного направления своей деятельности одну или несколько ниш, хотя эти ниши могут меняться. Роль этих компаний заключается в том, чтобы регулировать деятельность в своей соответствующей нише посредством найма персонала, материально-технического обеспечения и иногда финансирования своих операций.

100. Сеть получает свои доходы от экспорта сырья, контроля над импортом потребительских товаров, от хищений и уклонения от уплаты налогов. Успех действий сети в Демократической Республике Конго зиждется на трех взаимосвязанных факторах: 1) военном запугивании, 2) действиях под прикрытием государственного сектора в виде администраций мятежных движений и 3) манипулировании денежным обращением и банковским сектором с использованием фальшивой валюты и других подобных механизмов.

101. УПДФ и связанные с ними ополченцы из числа мятежников используются как реальное средство достижения целей сети посредством поддержания ее доминирующего положения в коммерческой сфере с помощью запугивания, угроз и применения силы. УПДФ или связанные с отдельными офицерами УПДФ ополченцы установили физический контроль над районами, в которых имеются представляющие коммерческую ценность природные ресурсы, колтан, алмазы, древесина и золото. Они утвердились в основных городских и финансовых центрах, таких, как Буниа, Бени и Бутембо, где под прикрытием государственного сектора в лице администрации мятежников они делают деньги, в частности собирают налоги под различными предлогами, включая лицензионные сборы с коммерческих операторов, импортные и экспортные пошлины и налоги на конкретную продукцию.

102. Уганда недавно согласилась вывести из Демократической Республики Конго все войска УПДФ,

кроме усиленного батальона в Буниа и небольшого числа подразделений на склонах гор Рвензори. В ожидании вывода войск Уганда готовит военизированные подразделения под личным руководством генерал-лейтенанта Салеха, который, согласно источникам, которыми пользуется Группа, будет, как ожидается, продолжать содействовать коммерческой деятельности офицеров из УПДФ после вывода этих сил. Эта военная группировка делает ставку на бывших членов Движения за освобождение Конго (ДОК) Жан-Пьера Бембы, членов КОД-Конго, пользующегося поддержкой Уганды, включая его лидера профессора Кин-киеи Мулумбу и Кабангу Бабади, и другие силы в северо-восточных районах Демократической Республики Конго, которые поддерживали УПДФ в прошлом. Сообщается, что генерал-лейтенант Салех тайно оказывает финансовую поддержку этой новой группировке мятежников. Как явствует из источников, которыми пользуется Группа, генеральный директор компании «Сарасен Уганда лимитид» Хекие Хорн является одним из главных партнеров генерал-лейтенанта Салеха по оказанию поддержки этой военизированной группировки, сам генерал-лейтенант Салех владеет 25 процентами акций этой компании. Генеральный директор «Сарасена» также финансирует военную подготовку и закупку оружия для членов этой группировки. Во время беседы с членами Группы генеральный директор «Сарасен лимитид» категорически отрицал какую-либо причастность к деятельности генерал-лейтенанта Салеха в северо-восточных районах Демократической Республики Конго.

103. Информаторы Группы сообщают, что генерал-лейтенант Салех и г-н Хорн советовались с президентом Жозефом Кабиллой, с тем чтобы получить его поддержку на проведение этой скрытой операции. Ее главная цель состояла в том, чтобы Мбусу Ньямвизи на посту руководителя КОД/К-ОД заметить Рожэ Лумбалой и обеспечить доступ в богатые алмазами районы в окрестностях Буты и Исиро, находившейся под контролем группы мятежников КОД-национальное г-на Лумбалы. Эта задача в основном выполнена. Более долгосрочная цель заключается в том, чтобы сместить Жан-Пьера Бембу и пополнить растущим числом бывших сторонников г-на Бембы новое движение мятежников КОД-Конго. Благодаря увеличению своей численности и военной подготовке они смогут оказывать противодействие КОД-Гома и Руанде.

104. Угандийские члены сети, как правило, освобождены от уплаты налогов. Группа располагает документами, которые говорят о том, что сеть использует свой контроль над администрацией мятежников КОД/К-ОД, добиваясь от нее освобождения от налогов на импорт дорогостоящих товаров. В качестве одного из многочисленных случаев можно упомянуть освобождение от целого ряда налогов полковника УПДФ Отафире в период с конца 2001 года по начало 2002 года. Освобождение от этих налогов позволило полковнику Отафире не только обогатиться финансово, но и вытеснить местных конкурентов с рынков в Буниа и Бени, в результате чего торговля бензином оказалась в основном под контролем сети.

105. При этом местным коммерческим операторам приходится платить значительные импортные и экспортные пошлины. Эти операторы могут рассчитывать на снижение налоговых ставок, если они соглашаются на предоплату, но в любом случае уплата налога для местных операторов является обязательной. Согласие на предоплату предполагает уплату импортером налога по сниженной ставке, если он дает взятку политику или администратору из числа повстанцев, разрешающему такую сделку. Суммы, выплачиваемые администрации мятежников, не используются для финансирования государственных услуг.

106. Сеть использует свое экономическое влияние для установления контроля над банковским сектором, что, в свою очередь, позволяет ей дополнительно контролировать оперативный капитал коммерческих операторов в районе. В экономическом отношении этот район стал подневольным: коммерческие предприятия являются объектом манипуляций и жизнеспособность местных предприятий находится под контролем. Кроме того, сеть регулирует оборот денежных средств посредством торговли валютой и широкого распространения фальшивых конголезских франков.

107. Как и в прошлом, сеть продолжает пользоваться услугами транснациональной криминальной группы Виктора Буа. Г-н Бут недавно приобрел расположенную в Уганде бездействующую авиационную компанию «Окапи эйр». Приобретение этой компании позволяет Виктору Буа использовать лицензии «Окапи». Впоследствии эта компания была переименована и получила название «Одесса». Группа располагает перечнем отправок самолетов

тов из международного аэропорта в Энтеббе за период с 1998 по начало 2002 года, что подтверждает факт полетов самолетов г-на Бута с территории Уганды. В настоящее время самолеты г-на Бута используют полетное время и места назначения («окна») совместно с компанией «Планет эйр», которая является собственностью жены генерал-лейтенанта Салима Салеха и которая оказывает помощь компаниям г-на Бута, составляя для его самолетов полетные планы.

Стратегии и источники поступлений

Колтан

108. В Восточной провинции ведется экстенсивная добыча колтана различными вооруженными группировками под защитой УПДФ. Координация целого ряда операций с колтаном, в частности под контролем полковников УПДФ Музоры и Бурунди, осуществлялась под прикрытием подставной компании «Тринити инвестментс», главной фигурой в которой является генерал-майор УДФФ Казини. Вооруженные группы, зачастую отождествляемые с ополченцами, находящимися под командованием офицеров из УПДФ, распоряжаются на рудниках, расположенных в отдаленных местах, где добытчики вносят подневную плату за право добычи.

Сведения о коммерческой цепи по добыче и реализации колтана

109. В марте 2002 года члены Группы встретились с Валентиной Пискуновой, которая со своим мужем Анатолием Пискуновым представляет компанию ЛА КОНМЕТ и управляет ею из ее штаб-квартиры в Кампале. В ходе беседы с членами Группы г-жа Пискунова объяснила, что из-за падения международного рынка колтана цены на этот минерал в восточных районах Демократической Республики Конго резко упали. Однако г-жа Пискунова сообщила Группе, что сохранение международного интереса к конголезскому колтану объясняется «очень низкой» стоимостью рабочей силы, занятой добычей этого минерала. Поэтому компания продолжает закупать колтан через свое отделение в Бутембо в Демократической Республике Конго. Она сказала, что их закупочные цены на колтан, имеющий 30-процентное содержание тантала, составляют 10 долл. США за килограмм. Затем этот же колтан продается по 17 долл. США за килограмм.

110. Г-жа Пискунова далее сообщила Группе, что колтан компании доставляется автомобильным транспортом через границу между Демократической Республикой Конго и Угандой в Касинди в международный аэропорт в Энтеббе, откуда он перевозится «Боингом 707» через Шарджу, Объединенные Арабские Эмираты, по ставке 140 000 долл. США за рейс на Ульбанский металлургический завод в Казахстане для переработки.

111. Помимо прибыли, которую приносит торговля колтаном, компания ЛА КОНМЕТ реализует также экономию благодаря «полному освобождению от налогов» на « всю деятельность, связанную с добычей минералов на территории Бени-Луберо» (Демократическая Республика Конго), включая освобождение от уплаты сборов и таможенных пошлин. В распоряжении Группы имеется документ, свидетельствующий об освобождении этой компании от налогов. Он был подписан 5 января 2002 года в Кампале Мбусой Мьямвизи, который был тогда генеральным комиссаром КОД/Кисангани, и в нем говорится, что Салим Салех является владельцем компании ЛА КОНМЕТ и назначает в качестве своих представителей «русскую группу ЛА КОНМЕТ».

Алмазы

112. Сеть координирует все элементы торговли алмазами, местные закупочные пункты, ливанских экспортеров, армейскую защиту со стороны УПДФ и отдельных ополченцев, освобождение от налогов в государственном секторе, и ливанские связи в Антверпене под прикрытием подставной компании «Виктория груп». Как явствует из многих свидетельств, имеющихся в распоряжении Группы, нынешними главными фигурами, отвечающими за операции компании «Виктория» с алмазами в Кампале, являются родившийся в Ливане Халил Назим Ибрагим и еще один человек, которого называют г-н Аббас. Группа располагает достоверными доказательствами того, что Халил Назим Ибрагим использовал капитал и систему сбыта Хеманга Нананя Шаха, владельца кампани «Нами джемс» в Антверпене. Информаторы Группы в Буниа, Кисангани и Кампале назвали генерал-лейтенанта Салеха основателем и директором компании «Виктория груп», а также главным ее распорядителем.

113. Ливанцев с их семьями, которых обычно упоминают в связи с деятельностью компании «Виктория груп», считают также тесно связанными с ли-

ванскими семьями Ханафера и Ахмада. В частности, Ханафер Нахим был назван одной из ключевых фигур в деятельности «Виктория групп». Он хорошо известен многим национальным службам разведки и полицейским организациям по причине своей причастности к изготовлению фальшивой валюты, отмыванию денег и контрабанде алмазов от имени генералов, которые занимали важные посты при режиме президента Мобуту и которые по-прежнему хотят вернуться к власти. Широко известно, что «Виктория групп» использует фальшивые доллары США в Буниа для закупки золота на местных биржах.

Уклонение от уплаты налогов и реквизиция активов

114. Контроль над импортом является столь же прибыльным, как и монополизация экспорта. Освобождение от ввозных пошлин в северо-восточных районах Демократической Республики Конго наделяет сеть преимуществом над местными импортерами, которым приходится платить пошлины и налоги. В протоколе о договоренности, опубликованном 22 февраля 2002 года руководством КОД/К-ОД объявляется о полном освобождении от налогообложения коммерческих операторов из Уганды, что дает им право не платить никаких налогов в районе, находящемся под контролем этого движения.

115. Однако дополнительная норма прибыли, которую дает освобождение от уплаты ввозных пошлин, составляет лишь небольшую долю общей прибыли. Не меньшую выгоду приносит доступ к самим налогам, монополизированы сетью, которая использует администрацию мятежников в качестве видимости государственной казны, а ее сборщиков налогов — для сбора средств у местных предпринимателей и всего населения. Ежемесячно в районы Бутембо, Бени и Буниа ввозятся сотни контейнеров, и импортеры обязаны платить в среднем по 8000 долл. США за контейнер. Поступления от этих ввозных пошлин могут быть значительными. Часть этих поступлений отбирается также с помощью предоплаты, что позволяет импортеру платить ввозную пошлину по сниженной ставке при условии дачи взятки политическим лидерам повстанцев. Информаторы Группы настаивают на том, что доходы, получаемые от ввозных пошлин и предоплаты, поступают офицерам УПДФ. Эти средства вовсе не используются для развития государственных служб.

116. Местные перевозчики в Буниа, работающие на компанию «Тринити инвестментс», включая членов семьи Саво, перевозят сельскохозяйственную продукцию, древесину и скот из Буниа в Кампалу, не платя никаких сборов на пропускных пунктах УПДФ и экспортных пошлин. «Тринити инвестментс» сотрудничает также с еще одной подставной компанией под названием «Сагрикоф» по вывозу мошенническим путем древесины из Северной Киву и района Итури. Вдоль северо-восточной границы с Угандой были совершены незаконные вырубки на трех плантациях в районах Махаги и Джугу. Обеспокоенные граждане и представители местных неправительственных организаций, проводившие расследование, назвали полковника Питера Карима и полковника Отафире, а также парламентария из Уганды Сэма Нголу главными фигурами, стоящими за этими незаконными вырубками и мошенническим вывозом древесины.

117. Большое количество вывезенного скота было силой угнано из деревень, на которые совершали нападения ополченцы хема при поддержке войск УПДФ. Скотоводы в районах к югу от Буниа, а также к северу от Махаги сообщали Группе о том, что солдаты УПДФ угнали много голов скота. Представитель Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в Буниа сообщает о том, что в последнее время УПДФ предлагает скотоводам защиту от нападений, которые они сами же организуют, в обмен на регулярную плату в виде животных. УПДФ требуют также от работников местных скотоводов сдавать шкуры забитых животных, после чего эти шкуры перевозятся в Кампалу, где они, якобы, продаются компании по изготовлению обуви «Бата».

Экономическая эксплуатация и межэтнический конфликт

118. Нынешний вооруженный конфликт между представителями кланов хема и ленду в какой-то мере является следствием попыток влиятельных предпринимателей и политиков хема увеличить прибыли, которую они получают от коммерческой деятельности элитной сети через свои подставные компании «Виктория групп» и «Тринити инвестментс» в районе Итури.

119. Члены клана хема, особенно подклана гегере, в качестве основания для закупки оружия и подготовки своих ополченцев ссылаются на необходи-

мость самозащиты от традиционных врагов ленду. Действительно, давний спор из-за земли является причиной разлада между этими двумя этническими группами. Однако традиционная неприязнь из-за земли и продолжающаяся вражда между двумя группами в последнее время используется хема, и особенно их экстремистской группой гегере, в качестве причины для импорта оружия и подготовки своих ополченцев с не высказываемой конечной целью укрепить свое экономическое влияние в этом районе.

120. Подклан гегере играет важную роль в операциях элитной сети. Большинство перевозчиков и местных торговцев в Буниа являются членами этого клана. Джакоб Ману Соба, Манасе Саво и другие члены семьи Саво являются теми людьми, которые снабжали продовольствием УПДФ в этом районе и обеспечивают транспорт, материально-технические услуги и местные торговые связи. Они установили тесные отношения с целым рядом командиров и военнослужащих УПДФ в этом районе и активно сотрудничают с ними в ведении трансграничной торговли.

121. В качестве владельцев грузовиков и предпринимателей хема заполняют важную нишу в операциях преступных предприятий. Под защитой УПДФ они вывозят из Итури через границу в Уганду сырье, а назад беспощинно ввозят бензин, сигареты и оружие. Они наживаются за счет торговли и высокой нормы прибыли, а также благодаря своим связям с угандийскими патронами из «Тринити груп». Однако эта их сфера деятельности остается ограниченной. Сами по себе они не контролируют экспорта сырья. Они остаются на периферии альянса лидеров КОД/К–ОД, угандийских патронов и УПДФ. Заговор с целью замены г-на Ниямвизи г-ном Лубангой, что сейчас уже представляется совершившимся фактом в Буниа, является частью попыток этих гема из торговой среды установить больший контроль над добычей, которой в настоящее время пользуются только члены КОД/К–ОД.

122. УПДФ создали условия, которые требуют присутствия войск и их постоянного участия в коммерческих операциях. Это позволяет поставлять оружие обеим сторонам межэтнического конфликта — и ленду, и хема. Усилившиеся в результате этого межэтнические столкновения привели к тому, что теперь УПДФ настоятельно предлагается оказать помощь в укреплении мирного процесса в Буниа.

Эта задача была конкретно сформулирована в официальном протоколе о договоренности, подписанном 22 февраля 2002 года Мбусой Ньямвизи и Джоном Табасимой как председателем и заместителем председателя КОД/К–ОД и полковником Ноблеем Майомбо как официальным представителем правительства Уганды. Согласно этому протоколу на УПДФ возлагается официальная обязанность обеспечить ослабление «вооруженного межэтнического конфликта в Итури» и помочь «восстановить мир» посредством размещения своего контингента для наблюдения и ведения переговоров для возможного долгосрочного урегулирования. За это УПДФ обещано выплачивать из государственной казны КОД/К–ОД ежемесячную сумму в размере 25 000 долл. США и что все угандийские предприятия, рекомендованные УПДФ, будут освобождены от всех сборов и налогов, причитающихся администрации мятежников. Это предоставляет УПДФ законное прикрытие для дальнейшего оказания ими военной поддержки деятельности элитной сети в этом районе.

123. Протокол о договоренности был подписан через неделю после того, как военнослужащие УПДФ участвовали в ряде совершенных в период с 11 по 16 февраля 2002 года нападений на деревенских жителей в Гети. Все источники, представившие Группе информацию по этому вопросу, утверждают, что это нападение финансировалось предпринимателями хема в Буниа. Мотивы УПДФ проявились во время встречи с руководителями департаментов КОД/К–ОД 12 июля 2002 года, когда одному из членов Группы сообщили, что соответствующие предприниматели хема стремились установить контроль над месторождениями золота в районе Гети, а межэтнический конфликт является по существу незначительным вопросом.

Вооруженный конфликт и его последствия

124. Военные операции УПДФ стали одной из причин вооружения большого числа людей. УПДФ организовали подготовку ополченцев своих торговых союзников в Итури, хема, и жертвам нападений со стороны хема пришлось защищаться. Деревни ленду создали свои собственные местные силы, и они, в свою очередь, нередко совершали нападения на деревни хема. Создание местных групп самооборо-

ны, когда местные этнические группы нередко формируют вооруженные группы для защиты своих деревень или совместных владений, является известной практикой.

125. Вооруженный конфликт распространился на все общество, так как острота проблемы отсутствия экономической и личной безопасности достигла наивысшего уровня. Большое количество молодых людей вступают в ту или иную вооруженную группу, поскольку у них нет других способов обеспечить себя продовольствием и медикаментами, или в силу того, что о них некому позаботиться. Эти молодые люди, вступившие в Конголезскую патриотическую армию (КПА), не получают денег, но им выдаются оружие и форма — средства, позволяющие угрожать другим. Носящая широко распространенный характер вооруженная деятельность характеризуется авантюрными и хаотическими столкновениями. Дети убиваются, взрослым вспарываются животы, женщины подвергаются насилию, имущество расхищается, дома сжигаются, церкви разрушаются, а все сооружения превращаются в руины.

126. В городах молодые люди, одетые в военную форму и вооруженные винтовками, выбирают в качестве объектов нападений коммерческие предприятия, домашние хозяйства и церкви. В сельской местности вооруженные группы совершают нападения на целые деревни. Показательным является нападение на деревню Мпинги 24 декабря 2001 года. Небольшая группа «майи-майи» объединилась с группой, состоящей, по их утверждению, из членов оппозиции хуту, в целях организации засады на дороге, ведущей из Бутембо в Каниябайонгу. Когда эта засада привлекла внимание КПА, группа «майи-майи» отошла на запад, в деревню Мпинги, где ей было предоставлено убежище. КПА преследовала их с применением крупных сил и, атаковав всю деревню Мпинги, разрушила и сожгла дома, подвергла осквернению церковь, сравняла с землей школу и больницу и вынудила жителей спасаться бегством. Отличительной чертой вооруженной агрессии является совершение ожесточенных нападений на целые деревни, зверские убийства и изнасилования жителей, угон скота, изъятие продовольствия и другого имущества и разгон жителей. Часть из тех, кто спасается бегством, пытаются найти защиту в соседних деревнях, прекращая свою собственную производительную деятельность в их родной деревне и попа-

дая в зависимость от ресурсов принимающего их населения.

127. Часть перемещенного населения находит убежище в городских районах, где оно пользуется несколько большей безопасностью, но имеет незначительные, если таковые имеются вообще, средства для выживания. Показатели безработицы в городах и поселках нередко достигают 90 процентов. В ходе обследования доходов, проведенного группами гражданского общества в Бутембо, было установлено, что 90 процентов перемещенных лиц живут на несколько центов в день и принимают пищу один раз в день. Городские семьи распадаются, поскольку их члены стремятся обеспечивать свое выживание порознь. Женщины занимаются проституцией, престарелые, возможно, возвращаются туда, где что-то осталось от их деревень или рудников, а молодежь вступает в повстанческую армию, пополняя ее ряды и увеличивая число обладающих оружием подростков, не имеющих средств существования.

128. В марте 2001 года Управление по координации гуманитарной деятельности (УКГД) заявило, что, согласно оценке, в Северной Киву насчитывается 620 000 перемещенных лиц, что составляет 16 процентов от общей численности населения. Район, охваченный обследованием Управления, включает районы, контролируемые как Угандой, так и Руандой, однако выявленные в ходе обследования условия типичны для района, контролируемого Угандой. Учитывая частоту перемещений в районе, это означает, что за период с 1998 года четыре из пяти сельских жителей один или несколько раз подвергались насильственному перемещению. Это самый высокий показатель, который когда-либо отмечался в Африке. Данные агрегированные показатели были подтверждены в ходе обследования международными неправительственными организациями конкретных населенных пунктов.

129. Распространение ВИЧ/СПИДа, наличие большого числа детей-солдат и изнасилование женщин относятся к другим последствиям носящего широко распространенный характер вооруженного конфликта. Многие солдаты являются подростками, которые, как представляется, едва умеют обращаться с имеющимся у них оружием. Проблема детей-солдат возникла в то время, когда в учебном лагере УПДФ в Чакванзи, Уганда, были обнаружены 700 молодых новобранцев из района Бунии, включая 165 подростков в возрасте от 14 до 16 лет. Про-

грамме демобилизации этих 165 детей, 2 из которых — девочки, уделялось большое внимание. Недавно эта проблема вновь стала актуальной, поскольку губернатор Буниа Жан-Пьер Молондо обнаружил, что 60 процентов новобранцев, проходящих подготовку для экстремистского ополчения хема, моложе 18 лет.

Недоедание и смертность

130. Перемещение населения оказывает непосредственное воздействие на сельскохозяйственное производство, продовольственную безопасность и масштабы проблемы недоедания. Угроза нападения и перемещения носит в этом районе столь обычный характер, что семьи, проживающие в сельской местности, применяют такие стратегии ведения фермерского хозяйства, которые позволяют свести к минимуму потери в условиях крайней нестабильности. Они прекращают выращивать скот, поскольку животных можно легко похитить. Немногие семьи выращивают богатые протеином овощи, так как эти культуры требуют внимания на протяжении всего вегетационного цикла, а уделять такое внимание удается редко. Недоедание, в свою очередь, существенно увеличивает подверженность населения опасным для жизни заболеваниям.

131. Обследования смертности, проведенные Международным комитетом спасения, содержат наиболее всеобъемлющие данные о смертности в восточных районах Демократической Республики Конго. Ни одна из зон, в которых производились выборки в ходе проведенных им двух крупных обследований состояния здравоохранения, не входила в районы, в настоящее время контролируемые Угандой. Однако характер вооруженного конфликта, перемещения населения, неустойчивости продовольственной безопасности и недоедания в районах, контролируемых Угандой, имеет сходство с моделью, которая служит объяснением очень высоких показателей смертности в семи зонах, где проводились исследования. Группа Комитета пришла к выводу о том, что эти аналогии являются достаточным основанием для экстраполяции результатов, полученных в обследованных районах в Киву, на всю восточную часть Демократической Республики Конго, включая районы, находящиеся под контролем Уганды. Группа разделяет это мнение. Можно предположить, что диапазон показателей смертности детей в возрасте

до пяти лет будет таким же: от почти 30 процентов в год в районах экстремальной безопасности без медицинских учреждений до 7 процентов в районах, где уровень безопасности несколько выше и где оказываются некоторые виды медицинской помощи. В случае более чем 20 млн. человек, проживающих в пяти восточных провинциях, показатели обусловленной непосредственно руандийской и угандийской оккупацией смертности, которая превышает норму, могут быть оценены в пределах от 3 до 3,5 млн. случаев

VI. Сотрудничество Группы с Комиссией Портера в Уганде

132. В период действия предыдущего мандата Группы ее отношения с Судебной комиссией по расследованию, возглавляемой судьей Дэвидом Портером (Комиссия Портера), время от времени оказывались напряженными. Однако при поддержке государств-членов, прежде всего тех из них, которые являются членами Совета Безопасности, Группа установила с Комиссией дружеские рабочие отношения. В истории существования групп экспертов, учреждавшихся Советом, они являются уникальными, принимая во внимание степень и характер сотрудничества, сложившегося между двумя органами.

133. Члены Группы часто обменивались мнениями с Комиссией Портера. С самого начала судья Портер критически относился к качеству докладов Группы и достоверности ее источников. В то же время он утверждал, что расследования Комиссии, ведущиеся вот уже более года, были сорваны главным образом вследствие «заговора молчания» внутри УПДФ. В соответствии с законом о Комиссии по расследованию Комиссия правомочна проводить обыски и принуждать к предъявлению документов и даче свидетельских показаний.

134. Группа предоставила Комиссии доказательства, включая копии 12 писем и заявления свидетеля, а также 5 оригинальных видеокассет с записью свидетельских показаний одного из основных источников. Эти материалы являются лишь небольшой выборкой собранной Группой документации о причастности командного состава угандийской армии и высокопоставленных сотрудников правительства Уганды. Они содержат доказательства преступной

деятельности столь высокопоставленных представителей угандийских властей. Они свидетельствуют о том, что должностные лица вымогали деньги и требовали освобождения от налогов у конголезских повстанческих движений, в частности начальник штаба УПДФ требовал, чтобы его автотранспортным средствам, перевозившим колтан, было позволено пересекать границу без уплаты экспортных пошлин. Группа организовала также дачу одним из ее источников свидетельских показаний в ходе специального слушания в Комиссии, несмотря на опасность разглашения данных о личности этого источника. Взамен Комиссия Портера предоставила Группе копии свидетельских показаний некоторых высокопоставленных офицеров, правительственных должностных лиц, частных бизнесменов и других выступавших перед ней лиц.

135. Многочисленные попытки Группы установить конструктивные отношения с Комиссией чаще всего вызывали стремление подорвать ее авторитет. Комиссия оспорила подлинность представленных Группой писем, которые свидетельствуют о получении офицерами УПДФ крупных денежных сумм из бюджетов повстанческих движений, несмотря на то, что их действительность подтверждена заслуживающими доверия свидетелями. Она направила другие документы, подписанные высокопоставленными должностными лицами, на почерковедческую экспертизу и использовала результаты этой экспертизы для выдвижения предположения о том, что имеют место подделки. Однако анализ этих документов показал, что подписи, вероятно, являются подлинными. В ходе специально организованного слушания, проведенного для получения подтверждения подлинности некоторых документов, переданных Группой, Комиссия Портера подвергла одного из информаторов Группы необычно агрессивному допросу, имевшему своей целью запугать этого человека и дискредитировать его свидетельские показания.

136. Когда Комиссия в мае 2002 года повторно вызывала генерал-майора Джеймса Казини для допроса на основании документов, представленных Группой, представитель командования УПДФ наконец признал, что документы действительно подписаны им и что они имеют отношение к его действиям в качестве бывшего командующего операциями УПДФ в Демократической Республике Конго. Судья Портер отметил в ходе допроса, что генерал Казини,

который под присягой постоянно отрицал какую-либо причастность к такого рода незаконной экономической эксплуатации, неоднократно совершал лжесвидетельство в ходе как этого слушания, так и дачи им своих первоначальных свидетельских показаний в Комиссии в прошлом году. Руководитель Комиссии признал также, согласно протоколам слушания, что «утверждения» Группы о причастности генерала Казини к деятельности по эксплуатации, включая те ее виды, которые связаны с торговлей алмазами и налоговыми поступлениями, «фактически соответствовали действительности». Судья Портер подтвердил это в ходе встреч с членами Группы, вновь заявив, что содержащиеся в ранее представленных Группой докладах выводы, касающиеся этого офицера и причастности УПДФ к незаконной эксплуатации, являются «верными». 25 мая 2002 года судья Портер по электронной почте направил Председателю Группы письмо по вопросу о представленных документальных доказательствах и второй явке генерала Казини в Комиссию. Он выразил свою признательность Группе, заявив: «Мы считаем — и вы согласитесь с этим, — что при вашем содействии мы смогли наконец разрушить то, что мы назвали заговором молчания внутри УПДФ, по меньшей мере в отношении алмазов и «платежей за безопасность», и мы чрезвычайно благодарны вам за оказанную в этом помощь».

137. В ходе состоявшейся в сентябре 2002 года в Кампале встречи Группы с Комиссией судья Портер пояснил, что любая рекомендация Комиссии относительно возбуждения в отношении какого-либо лица уголовного преследования по итогам проведенных ею расследований вначале подлежит утверждению министром иностранных дел и президентом Мусевени. После этого, прежде чем власти смогут установить наличие оснований для преследования, должно быть проведено уголовное расследование. Группа также пришла к выводу о том, что несмотря на широкие полномочия Комиссии в отношении расследования, круг ее ведения ограничивает сферу проводимых ею расследований только действиями военнослужащих. Она не имеет права требовать предоставления материалов военных архивов и документов из министерства обороны. Не может она и проводить проверку финансового положения отдельных офицеров.

138. Мандат Комиссии Портера в настоящее время продлен на срок, превышающий срок действия ман-

дата Группы, до 15 ноября 2002 года, что предоставляет ей возможность высказать замечания по докладу Группы. Если Комиссия Портера проигнорирует или опровергнет действительность и доказательную ценность представленных документов или предпримет попытки вновь дискредитировать работу Группы, Председатель Группы обратится к Совету Безопасности с просьбой разрешить Группе ответить на доклад Комиссии письмом в адрес Совета Безопасности, которое было бы распространено в качестве документа Организации Объединенных Наций.

VII. Вопросы транзита и торговли, осуществляемой конечными пользователями

Страны транзита

139. Группа определила 11 африканских государств, через территорию которых, предположительно, перемещаются товары, имеющие своим происхождением Демократическую Республику Конго. Некоторые из них непосредственным образом вовлечены в конфликт, а именно: Бурунди, Зимбабве, Руанда и Уганда. К семи остальным относятся: Замбия, Кения, Мозамбик, Республика Конго, Объединенная Республика Танзания, Центральноафриканская Республика и Южная Африка. Группа обратилась с вопросами ко всем 11 странам и провела обсуждение по существу вопроса с представителями правительств 5 из них. Группа интересовалась соответствующим законодательством, расследованиями в связи с потоком этих сырьевых товаров, принятыми мерами по пресечению этих потоков, другими действиями, которые, возможно, будут предприняты, и потребностями этих правительств в помощи. Четыре из этих 11 стран — Зимбабве, Мозамбик, Республика Конго и Объединенная Республика Танзания — отвечать на вопросы отказались. Впоследствии Группа выявила еще один пункт транзита конголезского колтана — Нигерию и запросила информацию о торговле через него. Ответа представлено не было. Фактически ни одной из стран, ответивших на вопросы Группы, не было проведено каких-либо расследований и не было выработано каких-либо специальных процедур для выявления или проверки операций по транзиту сырьевых товаров из Демократической Республики Конго. Власти Уганды упомянули о задержании

партии контрабандной слоновой кости. Должностные лица Южной Африки подтвердили факт конфискации крупной партии тайно перевозимых алмазов из Демократической Республики Конго, однако подробной информации представлено не было. Ни один из органов власти в этих странах не указал, что конголезские ресурсы, торговля которыми осуществляется через территории их стран, должны или могут рассматриваться в качестве товаров из зон конфликтов. Почти ни одна из этих стран не предложила каких-либо действенных мер, способствующих ограничению торговли конголезскими сырьевыми товарами, запятнанной преступностью и милитаризацией. Вместе с тем Кения предложила вновь открыть под эгидой Органа по координации транзитных перевозок и при содействии международного сообщества маршрут через Северный коридор.

140. Достоверные источники сообщили Группе о том, что необыкновенное увеличение в последние годы объема алмазов, следующих транзитом через Дубай, в значительной мере объясняется поступлением алмазов из Мбуи-Майи в Демократической Республике Конго. Согласно статистическим данным Высшего совета по алмазам, объем экспорта из Объединенных Арабских Эмиратов в Антверпен возрос с 4,2 млн. долл. США в 1998 году до 149,5 млн. долл. США в 2001 году. Группе было также сообщено о прямых чартерных рейсах из Мбуи-Майи в Дубай и о других маршрутах через Дар-эс-Салам, по которым осуществляется незаконный экспорт алмазов. Дубай превратился также в пункт транзита колтана из контролируемого Угандой района и части алмазов, имеющих своим происхождением Кисангани в районе, контролируемом Руандой. Занимающийся контрабандой оружия и алмазов Виктор Бут использует Объединенные Арабские Эмираты в качестве своей постоянной базы, где в международном аэропорту Рас-аль-Хайма находятся девять его самолетов.

Страны конечного пользования

141. Стремясь определить, какие меры могут быть приняты в конце коммерческой цепочки для осуществления контроля за торговлей ресурсами Демократической Республики Конго и разрыва ее связей с вооруженным конфликтом, Группа провела обследование в 17 странах конечного пользования в Азии, Европе, на Ближнем Востоке и в Северной

Америке. Многие из этих стран служат вторичными пунктами транзита и центрами обработки, а также крупными рынками потребительских товаров. К ним относятся: Бельгия, Германия, Израиль, Индия, Казахстан, Китай, Ливан, Малайзия, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Таиланд, Франция, Швейцария и Япония. В своих запросах Группа подчеркивала, что ее цель заключается не в создании препятствий для торговли, а в определении механизмов или практики, позволяющих исключить издержки в виде войны и гибели людей, с которыми связаны добыча и сбыт ресурсов из Демократической Республики Конго. Запрашивая мнения этих стран, Группа сослалась на целый ряд возможных инициатив, оставив при этом открытыми пути для проявления новаторства с учетом уроков, извлеченных из других конфликтных ситуаций. Четыре страны — Индия, Казахстан, Малайзия и Объединенные Арабские Эмираты — ответов не представили. Несколько респондентов подробно осветили вопрос о той роли, которую играет торговля этими товарами в сохранении конфликта в Демократической Республике Конго.

142. Тем не менее ответы свидетельствовали об активизации усилий по решению проблемы незаконной торговли природными ресурсами и о повышении уровня осознания моральной ответственности за стимулируемую конфликтом торговлю сырьевыми товарами. Израиль, Таиланд, Соединенные Штаты, Франция и Япония заострили внимание на адекватности существующих сертификатов происхождения или режимов сертификации продукции с точки зрения пресечения незаконной торговли, включая схему сертификации, внедряемую в настоящее время в рамках Кимберлийского процесса. Наряду с Китаем Российская Федерация также подчеркнула, что ее участие в Кимберлийском процессе направлено на оказание содействия в устранении связей между незаконной торговлей необработанными алмазами и вооруженным конфликтом, особенно в Африке. Германия заявила, что компаниям в странах транзита и конечного пользования следует прекратить всю коммерческую и транспортную деятельность, связанную с торговлей ресурсами из этого региона, «за исключением тех случаев, когда их партнеры могут представить подтвержденные всеми необходимыми документами сертификаты происхождения». В большинстве ответов оценки сравнительных сильных и слабых сторон режимов серти-

фикации в условиях наличия высококриминализованных или неясных коммерческих цепочек не содержалось. Швейцария высказала мнение о том, что до вступления в силу системы сертификации в рамках Кимберлийского процесса и до приобретения более широкого опыта ее внедрения высказывать комментарии относительно использования таких режимов регулирования торговли сырьевыми товарами из некоторых регионов было бы преждевременным. Страны конечного пользования не обратились с конкретным призывом к странам, граничащим с Демократической Республикой Конго, например Бурунди, Республике Конго, Уганде и Руанде, которые также торгуют необработанными алмазами, присоединиться к Кимберлийскому процессу. Ливан высказал пожелание о том, чтобы в отношении некоторых ценных сырьевых товаров в рамках соответствующих органов или организаций системы Организации Объединенных Наций были разработаны стандартизированные обязательные сертификаты происхождения.

143. Российская Федерация заявила, что любые предлагаемые меры по пресечению связанной с конфликтом торговли не должны препятствовать законной торговле сырьевыми товарами или «возлагать чрезмерное бремя на страны, участвующие в такой торговле». Ряд стран — членов Европейского союза, включая Нидерланды и Францию, отметили, что любые меры, затрагивающие потоки торговли, должны приниматься в рамках Европейского союза и его постановлений, касающихся торговли. Бельгия и Соединенное Королевство подчеркнули, что бремя обеспечения транспарентности коммерческих и финансовых потоков или схем поставок должны нести прежде всего частные компании и что оно должно иметь в своей основе либо добровольные меры, либо руководящие принципы Организации экономического сотрудничества и развития для многонациональных предприятий. Германия согласилась с этой точкой зрения, заявив, что она обратилась к германским компаниям с призывом твердо придерживаться при осуществлении своей деловой активности в регионе этих руководящих принципов, а также принципов, сформулированных в «зеленом документе» Комиссии Европейского союза о социальной ответственности и Глобальном договоре Организации Объединенных Наций. Германия также призвала Группу продолжать свои усилия по повышению уровня транспарентности коммерческих цепочек применительно к природным ресурсам Демо-

кратической Республики Конго, особенно путем активизации своего диалога с частными компаниями. Лишь Бельгия высказала пожелание о возможном введении целевых санкций в отношении компаний или отдельных лиц, получающих прибыль от торговли товарами из зон конфликтов. Нидерланды высказали мнение о том, что проверка сырьевых товаров будет менее сложной и дорогостоящей в случае ее осуществления в начале коммерческой цепочки.

144. Бельгия, Германия и Соединенные Штаты также особо отметили восстановление государственной власти на всей территории Демократической Республики Конго как важное условие борьбы с незаконной эксплуатацией и необходимость наращивания потенциала в целях оказания содействия в решении этой задачи. Ливан также заявил, что таможенную службу Демократической Республики Конго следует усилить, с тем чтобы она могла более эффективным образом осуществлять контроль за границами, следить за торговыми потоками и предотвращать контрабанду.

Международные и региональные организации

145. Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК) поддержало мнение некоторых государств — конечных пользователей о том, что существующие сертификаты происхождения являются адекватными с точки зрения демонстрации того, что продукция произведена и приобретена законным образом. В рамках САДК продолжается работа по созданию потенциала таможенной разведки и исследований для борьбы с контрабандой. Вопросы создания потенциала и обмена информацией в регионе будут решаться по мере продвижения этого процесса.

146. Всемирная таможенная организация (ВТО) информировала Группу о том, что ею создана сеть региональных отделений информации и связи, каждое из которых курирует несколько стран, в целях содействия обмену информацией и сотрудничеству в регионе. Демократическая Республика Конго и многие франкоязычные страны в прилегающем регионе обслуживаются отделением связи, находящимся в Дуале, Камерун. Как отметила ВТО, уровень использования отделения связи, а также базирующейся в Интернете сети обеспечения соблюдения таможенных правил ВТО странами, входящими в регион Дуалы, является довольно низким. Она

подчеркнула, что пресечение мошеннической торговли сырьевыми товарами, следующими транзитом через регион, зависит от эффективности коммуникации между соответствующими странами.

147. Что касается торговых потоков, то Всемирная организация торговли в своем ответе Группе пояснила, что два положения Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ) — компонента договора ВТО — предоставляют членам право принимать меры, которые в противном случае были бы несовместимы с правилами ГАТТ/ВТО. Эти правила вообще запрещают торговые ограничения и дискриминацию. Статьи XXI (с) и XX содержат описание ситуаций и целей политики, допускающих применение исключительных мер. В первом из них положение об исключении по соображениям безопасности содержит ссылку на исключения, связанные с исполнением каким-либо государством его обязательств на основании Устава Организации Объединенных Наций. Это может служить для государств-членов оправданием для принятия мер в соответствии с какой-либо резолюцией Совета Безопасности по вопросам поддержания мира и безопасности, отметила ВТО. На статью XX — положение об общих исключениях — можно ссылаться в тех случаях, когда мера принимается с учетом одной или нескольких целей, перечисленных в подпунктах этой статьи. Так, например, подпункт (b) касается мер, необходимых для охраны жизни человека.

148. Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Африки (ЭКА) согласилась с мнением Бельгии о том, что частью решения проблемы прекращения незаконной торговли должно быть принятие «хитроумных санкций». Она добавила, что правительства соответствующих стран должны также «привлекаться к ответственности за незаконную деятельность отдельных лиц и/или компаний, а также банков, которые действуют в их стране, поскольку они правомочны регулировать ее».

VIII. Замечания

149. Незаконная эксплуатация природных ресурсов, серьезные нарушения прав человека и ужасная гуманитарная ситуация представляют собой некоторые из последствий четырехлетней войны и отсутствия в Демократической Республике Конго центрального правительства, обладающего полномо-

чиями и возможностями защищать своих граждан и ресурсы.

150. Вывод иностранных сил является важным шагом к прекращению незаконной эксплуатации природных ресурсов. Однако необходимые сети уже укоренились настолько прочно, что они могут обеспечивать продолжение незаконной эксплуатации независимо от физического присутствия иностранных армий.

151. Другим шагом к прекращению эксплуатации природных ресурсов является скорейшее создание представляющего все политические силы переходного правления в Демократической Республике Конго, которое обеспечило бы восстановление контроля со стороны центрального правительства и предоставление жизнеспособным местным администрациям полномочий на защиту и регулирование деятельности по эксплуатации в интересах населения. Вместе с тем очевидно, что даже в случае создания представляющего все политические силы правительства, осуществление эффективного контроля над территорией и природными ресурсами потребует большего периода времени и будет возможно лишь в контексте более широких рамок эффективного организационного строительства. Тем временем, по мнению Группы, продолжение наблюдения и представления докладов о незаконной эксплуатации ресурсов будет по крайней мере содействовать сдерживанию такой деятельности.

152. Самым важным элементом эффективного прекращения незаконной эксплуатации ресурсов в Демократической Республике Конго является наличие политической воли у тех, кто поддерживает, охраняет сети и пользуется ими. Это может оказаться серьезной проблемой ввиду тех сложных взаимосвязей, которые они наладили, и созданной ими зависимости от выгод, связанных с этой деятельностью. Экономика войны, контролируемая действующими в Демократической Республике Конго тремя сетями представителей элиты, доминирует в экономической деятельности большей части района Великих озер. Однако в Лусакском, Преторийском и Луандском соглашениях этот крайне важный экономический компонент конфликта своего отражения не получил.

153. Наличие вооруженных групп, получающих выгоду от этой деятельности по эксплуатации, будь то иностранных или конголезских, также должно

учитываться при осуществлении усилий по прекращению эксплуатации. Годы беззакония и существование правительства, неспособного защитить своих граждан, сделали возможным безнаказанное разграбление и расхищение ресурсов страны этими вооруженными группами. Хотя некоторые из них прикрываются политической программой, все они продолжают заниматься незаконной экономической деятельностью потому, что от нее зависит их существование. Ожидается, что прогресс в мирном процессе, а также эффективная и гибкая программа разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции предоставят вооруженным группам более привлекательные альтернативы. Это потребует выделения необходимых средств на программы реинтеграции и обеспечения гарантий безопасности для тех, кто не разыскивается за совершение военных преступлений или актов геноцида. В этой связи международное сообщество должно оказать содействие в осуществлении данных программ, предоставить средства на их пропаганду и поощрение вооруженных групп к участию в их реализации.

154. Группа надеется, что настоящий доклад будет способствовать изменению политики — в свете последних обнадеживающих политических и военных событий на местах, — что позволит вернуть эксплуатацию ресурсов в приемлемые в правовом отношении рамки.

IX. Выводы

155. Эмбарго или мораторий на экспорт сырья, имеющего своим происхождением Демократическую Республику Конго, как представляется, не может рассматриваться в качестве жизнеспособного средства оказания содействия в улучшении положения правительства страны, ее граждан или естественной среды. Необходимым условием нейтрализации гуманитарных последствий таких ограничительных мер было бы оказание широкомасштабной технической и финансовой помощи населению. В то же время отсутствие в нем рекомендаций о принятии каких-либо карательных мер для пресечения незаконной эксплуатации и торговли, имеющих своим происхождением Демократическую Республику Конго, будет лишь поощрять к продолжению эксплуатации ее ресурсов различными преступными организациями. Это могло бы быстро привести к

расширению такой деятельности. Необходимо последовательное осуществление мер по сдерживанию незаконной и противоправной эксплуатации.

156. Однако при этом должны приниматься ограничительные меры в отношении компаний и отдельных лиц, занимающихся поставкой оружия и разграблением ресурсов. Международный и многонациональный аспект этой незаконной деятельности имеет очень важное значение. Необходимым условием борьбы с этой незаконной деятельностью является выработка отвечающей моральным нормам и транспарентной практики предпринимательства.

157. Создание переходного правительства в Киншасе должно сопровождаться осуществлением мероприятий по четырем направлениям, а именно: разоружение всех повстанческих групп в Демократической Республике Конго; поэтапный вывод иностранных войск; принятие мер по резкому сокращению незаконной эксплуатации и поощрению законной эксплуатации; использование серьезных рычагов воздействия путем осуществления многостороннего давления и стимулирования. К этим мероприятиям необходимо добавить динамичный процесс наблюдения. Все должно осуществляться поэтапно, взаимосвязанно и постоянно. Этот динамичный пакет мер не только позволит продвинуть вперед мирный процесс в Демократической Республике Конго, но и приведет к мирному и окончательному урегулированию проблемы эксплуатации, обеспечив преобладание законных способов эксплуатации ресурсов. Два первых элемента, как представляется, получают свою взаимосвязанную и поэтапную реализацию в результате недавнего подписания соглашений в Претории и Луанде. Третий элемент неразрывным образом связан с четвертым, а именно — с применением рычагов воздействия в виде стимулов и сдерживающих факторов.

158. В целях реорганизации нынешнего процесса незаконной эксплуатации и поощрения законной эксплуатации, которая могла бы способствовать обеспечению экономической стабильности всех сторон, необходимо применение действенных сдерживающих факторов и стимулов. Наблюдение за этим должно осуществляться эффективным органом по наблюдению. До настоящего времени все стороны, занимающиеся незаконной эксплуатацией, не имели действенных стимулов для изменения своего экономического статус-кво. В этой связи необходимо разработать меры, которые могли бы развеять их

опасения по поводу утраты поступлений. Однако эти меры будут эффективными лишь в том случае, если одновременно будет осуществляться политический процесс.

159. Восстановление и переориентация экономики региона имеют важное значение для усилий по установлению мира и миростроительству. Группа считает, что международному сообществу следует делать особый упор на мирном дивиденде в виде экономических стимулов в целях содействия присоединению сторон к этим мирным соглашениям и поощрению укрепления доверия. В своих рекомендациях Группа предлагает также предусмотреть ряд сдерживающих факторов для оказания давления в случае несоблюдения этих соглашений.

160. Многие выводы Группы относительно экономических корней и последствий этого конфликта нашли свой отклик в идеях, связанных с предложениями о проведении международной конференции по вопросам мира, безопасности, демократии и устойчивого развития в районе Великих озер. Недавно подписанные соглашения могут служить сигналом о том, что наступает время для организации этой конференции. Такая конференция была бы идеальным форумом для рассмотрения вопроса о необходимости переориентации региональной системы торговли на решение постконфликтных задач и проведения переговоров о рамках многостороннего соглашения для осуществления этого. Такая переориентация потребует обеспечения стимулов и средств для укрепления региональной экономической интеграции, которая сделала бы невыгодной торговлю, в основе которой лежат преступная деятельность и военные операции, по сравнению с законным коммерческим развитием, имеющим транспарентный характер и ориентированным на рост. Носящая вспомогательный характер региональная экономическая интеграция могла бы содействовать постепенному сближению стран, вовлеченных в конфликт, и выполнять функции барьера для развязывания вооруженных конфликтов в будущем.

X. Рекомендации

Мирный дивиденд

161. В свете новой динамики и прогресса, обусловленных подписанием политических и военных соглашений в Сан-Сити, Претории и Луанде, Группа

считает, что для реализации экономического аспекта Лусакского мирного процесса и обеспечения стимулов непрерывного прогресса необходим комплекс соглашений или инициатив, касающихся восстановления и устойчивого развития. Первый комплекс инициатив мог бы касаться оперативного выделения помощи Демократической Республике Конго, а также другим вовлеченным в конфликт странам района Великих озер на цели осуществления программ реконструкции и восстановления, предусматривающих создание рабочих мест, восстановление инфраструктуры и улучшение условий жизни местного населения, особенно в таких областях, как образование, здравоохранение, водоснабжение и санитария.

162. Региональная экономическая интеграция и торговля могли бы занять центральное место в соглашении или комплексе соглашений, которые могли бы быть заключены в результате обсуждений на региональном уровне, в том числе на международной конференции по вопросам мира, безопасности и устойчивого развития. Международное сообщество, в частности Организация Объединенных Наций и развитые страны, которые активно выступали за подписание последних соглашений, могут взять на себя ведущую роль в созыве этой конференции.

Институциональная реформа

Укрепление потенциала в интересах государственных институтов

163. Необходимо, чтобы восстановление и реформирование государственных институтов Демократической Республики Конго, особенно потенциала государства в области обеспечения охраны своей территории и границ, происходили параллельно с выводом иностранных сил. Основная цель должна заключаться в создании условий для того, чтобы законное переходное правительство осуществляло контроль за природными ресурсами страны и границами без иностранного вмешательства.

164. Существует потребность в быстро реализуемой программе переподготовки и повышения профессионального уровня всего национального аппарата безопасности, включая армию и разведку, правоохранительные и регулятивные органы, такие, как таможенная служба, налоговое управление, иммиграционная служба и агентство по природным ре-

сурсам. Этот процесс потребует предоставления большого объема международной помощи и тщательного наблюдения за прогрессом в течение продолжительного периода времени. Необходимо, чтобы многосторонние и двусторонние доноры, а также международные организации координировали свои усилия, использовали положительный опыт, накопленный в ходе переходных периодов в других постконфликтных ситуациях, и поощряли к участию все слои конголезского общества.

165. Приоритетными областями проведения реформ и укрепления национальных или центральных учреждений были бы:

- борьба с широкомасштабным распространением преступности в Демократической Республике Конго;
- повышение уровня контроля и транспарентности;
- усиление подотчетности и пресечение безнаказанности, которая характерна для деятельности высокопоставленных должностных лиц и гражданских служащих различных уровней;
- укрепление регулятивного потенциала и контроля;
- перевод на профессиональную основу деятельности учреждений и их сотрудников, включая обеспечение их независимости и беспристрастности;
- реформирование таможенной и налоговой служб, например Таможенно-акцизного управления и Главного управления по административным и судебным поступлениям, доходам от государственного имущества и по вопросам участия;
- укрепление потенциала министерств и специализированных учреждений, занимающихся вопросами природных ресурсов, например Центра оценки, экспертизы и сертификации драгоценных металлов и Конголезского института охраны природы.

Содействие созданию законной и подотчетной гражданской администрации в восточных районах Демократической Республики Конго

166. Группа рекомендует выработать всеобъемлющую программу социально-экономического развития восточных районов Демократической Республики Конго в целях оказания содействия в переходе к законной гражданской администрации с компетентными службами безопасности и правоприменительными органами. Такая программа частично могла бы финансироваться за счет значительного объема помощи, обязательства в отношении предоставления которой на цели постконфликтного восстановления в Демократической Республике Конго взяли на себя Европейский союз, Всемирный банк и Международный валютный фонд.

Благое управление в Демократической Республике Конго и выполнение ею мирных соглашений

167. Группа считает, что оперативное предоставление помощи в целях развития имеет решающее значение для удовлетворения неотложных социально-экономических потребностей Демократической Республики Конго. Однако она рекомендует также, чтобы выделение средств увязывалось с соблюдением правительством подписанных им мирных соглашений с Руандой и Угандой, его приверженностью делу демократизации и достигнутым им прогрессом в прекращении незаконной эксплуатации природных ресурсов страны.

Реформа секторов природных ресурсов

168. Реформы горнодобывающего и лесного секторов должны включать пересмотр всех концессий и контрактов, подписанных в ходе обеих войн. Принятая в ходе межконголезского диалога резолюция, предусматривающая создание специальной комиссии по изучению вопроса о действительности экономических и финансовых соглашений, могла бы служить основой этого процесса. С учетом выводов Группы это могло бы также обеспечить ориентацию всех неофициальных соглашений на предоставление концессий и осуществление контрактов. Международное сообщество, включая Всемирный банк, Международную финансовую корпорацию и Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), могло бы тесно сотрудничать с этой

комиссией и оказывать ей необходимую поддержку в работе, с тем чтобы она осуществляла ее тщательным и объективным образом. Имеется в виду возможное предоставление экспертных консультаций и технической помощи, одним из аспектов которых могло бы быть увеличение объема долговременных международных инвестиций на цели восстановления горнодобывающего и лесного секторов и устойчивое получение доходов.

Финансовые и технические меры

169. В случае несоблюдения недавно подписанных соглашений и продолжения незаконной и противоправной эксплуатации природных ресурсов Демократической Республики Конго Группа рекомендует принять в отношении соответствующих сторон ряд мер.

Роль правительств

170. Правительства стран, в которых базируются отдельные лица, компании и финансовые учреждения, систематически и активно занимающиеся этими видами деятельности, должны взять на себя свою долю ответственности. Эти правительства правомочны регламентировать деятельность данных отдельных лиц и организаций и применять к ним санкции. Они могли бы, при необходимости, адаптировать национальное законодательство с учетом задач эффективного проведения расследований и судебного преследования незаконных торговцев. Кроме того, руководящие принципы ОЭСР содержат механизм доведения информации о совершаемых торгово-промышленными предприятиями нарушениях до сведения правительств их стран, т.е. правительств стран, в которых зарегистрированы эти предприятия. Правительства, обладающие юрисдикцией над этими предприятиями, сами становятся соучастниками в случае непринятия ими мер по устранению причин этих нарушений.

Сокращение объема официальной помощи в целях развития

171. Обмен мнениями между членами Группы и двусторонними и многосторонними организациями, а также изучение применимых соглашений, таких, как Конвенция Котону, свидетельствуют о том, что имеются все основания для того, чтобы доноры откликнулись на резолюцию Совета Безопасности,

которая, возможно, необходима для внесения предложения о некотором сокращении объема официальной помощи в целях укрепления мира и содействия благому управлению.

172. Меры должны быть также направлены на увязку оказания помощи Бурунди, Руанде, Уганде и Зимбабве с соблюдением ими соответствующих соглашений в рамках Лусакского мирного процесса и принятием подлежащих проверке мер по прекращению незаконной и противоправной эксплуатации ресурсов Демократической Республики Конго, осуществление которых может способствовать достижению многочисленных целей. Несоблюдение автоматически приводило бы к пересмотру и сокращению программ оказания помощи этим странам. Следует особо отметить, что механизм уменьшения объема помощи подлежит применению в отношении ассигнований, выделяемых на поддержку институционального бюджета, кредитование стабилизации или кредитование проектов, но не на конкретные сектора.

173. Осуществление этого происходило бы в три этапа:

а) короткий период отсрочки, позволяющий проверить соблюдение соглашений всеми сторонами в конфликте;

б) первоначальный период, когда объем предоставляемой помощи сокращается на небольшую процентную долю в случае невыполнения соответствующими странами задач в отношении вывода;

с) последующий период, в ходе которого объем помощи пропорционально сокращается через равномерные интервалы до тех пор, пока вывод войск и соблюдение мирных соглашений не будут отвечать необходимым стандартам.

Ограничения в отношении торгово-промышленных предприятий и отдельных лиц

174. Группа составила широкий перечень торгово-промышленных предприятий и отдельных лиц, участие которых в коммерческой деятельности трех возглавляемых представителями элиты сетей, действующих в Демократической Республике Конго, детально задокументировано. Однако в настоящее время в своих рекомендациях она уделяет особое

внимание ограничительным мерам в отношении лишь небольшого количества предприятий (приложение I) и отдельных лиц (приложение II) — многие из которых указываются в настоящем докладе — ввиду обилия информации и документальных свидетельств, собранных по ним Группой.

175. Содействуя получению доходов возглавляемыми представителями элиты сетями, непосредственно или косвенно, эти компании и отдельные лица способствуют продолжению конфликта и совершению нарушений прав человека. Если говорить более конкретно, то эти торгово-промышленные предприятия нарушают руководящие принципы ОЭСР для многонациональных предприятий. В этой связи Группа рекомендует, чтобы Совет Безопасности рассмотрел вопрос о введении некоторых ограничений в отношении ряда указанных в настоящем докладе торгово-промышленных предприятий и отдельных лиц, занимающихся преступной и незаконной эксплуатацией. В перечне особо отмечается причастность иностранных компаний, а также граждан Демократической Республики Конго к этой экономической эксплуатации.

176. Можно было бы установить короткий — продолжительностью 4–5 месяцев — период отсрочки до применения указанных ниже ограничений, в течение которого являющимся их объектом организациям и отдельным лицам была бы предоставлена возможность доказать, что они прекратили всякое участие в этой деятельности по эксплуатации. Ограничительные меры могли бы включать:

а) ограничения на поездки отдельных лиц, указанных Группой;

б) замораживание личных активов лиц, занимающихся незаконной эксплуатацией;

с) наложение запрета на доступ отобранных компаний и отдельных лиц к банкам и другим финансовым учреждениям, а также на получение ими средств или создание компаний или установление других коммерческих отношений с международными финансовыми учреждениями.

Соблюдение торгово-промышленными предприятиями руководящих принципов ОЭСР

177. Группа подготовила проект еще одного перечня торгово-промышленных предприятий (приложе-

ние III), которые, по мнению Группы, нарушают разработанные ОЭСР руководящие принципы для многонациональных предприятий. Страны, подписавшие эти руководящие принципы, а также другие страны несут моральную ответственность за обеспечение того, чтобы их торгово-промышленные предприятия соблюдали эти руководящие принципы и действовали в соответствии с ними.

178. В руководящих принципах ОЭСР предусматривается процедура доведения информации о нарушениях руководящих принципов до сведения правительств тех государств, где зарегистрированы эти торгово-промышленные предприятия. Правительства стран регистрации обязаны обеспечивать, чтобы предприятия, относящиеся к их юрисдикции, не нарушали принципы поведения, которые они приняли в качестве правовой нормы. Они являются соучастниками в случае непринятия мер по устранению причин нарушений. Орган по наблюдению, описываемый ниже, будет содействовать осуществлению этих процедур путем проверки и обновления своего перечня торгово-промышленных предприятий, нарушающих руководящие принципы ОЭСР, и препровождения доказательств таких нарушений национальным координаторам ОЭСР в правительствах стран регистрации этих торгово-промышленных предприятий.

Транзитная торговля и региональные организации

179. В целях содействия осуществлению программ постконфликтного миростроительства Группа рекомендует международному сообществу поддержать следующие меры по укреплению доверия:

a) поощрение Восточноафриканского сообщества в составе Кении, Объединенной Республики Танзании и Уганды к включению в него Руанды и Бурунди;

b) оказание помощи в восстановлении исторических и законных торговых схем, например в открытии вновь транзитного маршрута через Северный коридор для законной торговли между Демократической Республикой Конго, Бурунди, Руандой, Угандой и Кенией;

c) оказание соответствующим африканским региональным торговым организациям содействия в совершенствовании деятельности их таможенных служб и механизмов контроля за торговлей. Это

могло бы включать создание расположенных в непосредственной близости пунктов пограничного контроля, согласование процедур контроля в целях поддержки системы и использования сертификатов происхождения и назначения и оказание содействия в разработке национального законодательства по контролю за финансовыми потоками, связанными с торговлей;

d) совершенствование управления воздушным движением в районе Великих озер. Техническая программа сотрудничества Международной организации гражданской авиации может оказать помощь тем государствам района, которые нуждаются в усовершенствовании деятельности своих авиадиспетчерских служб.

Регулирование торговли сырьевыми товарами из районов конфликта

180. Специализированным организациям отрасли, таким, как Международный исследовательский центр по танталу-ниобию, Международному совету по золоту и Международной федерации по кофе, можно было бы предложить в сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию осуществлять контроль за торговлей сырьевыми товарами из районов конфликта. Это позволило бы получать достоверные данные, включая информацию о вывозе сырьевых товаров, маршрутах транзита через соседние страны, а также о конечных пользователях и их операциях. Полученные данные могли бы быть использованы в качестве основы для осуществления отрасли контроля за теми отдельными лицами, компаниями и финансовыми учреждениями, которые торгуют сырьевыми товарами из зон конфликтов. Эти данные можно было бы также использовать в случае введения моратория на незаконную торговлю сырьевыми товарами, имеющими своим происхождением Демократическую Республику Конго, например колтаном.

Кимберлийский процесс

181. Всем государствам-членам, в которых осуществляется торговля необработанными алмазами, следует присоединиться к Кимберлийскому процессу. Всеобщее участие превратит Кимберлийский процесс в более эффективный инструмент.

182. Производящим алмазы странам надлежит применять процедуры внутреннего контроля, охватывающие весь цикл — от добычи до экспорта. Следует уделить внимание выработке свода согласованных на международном уровне стандартов для этого процесса. В каждом государстве-члене необходимо создать специализированную организацию по обеспечению их соблюдения, сотрудники которой имели бы полномочия, знания и специальную подготовку, необходимые для обеспечения эффективности Кимберлийского процесса.

183. Следует создать укомплектованный постоянными сотрудниками секретариат, отвечающий за координацию осуществления Кимберлийского процесса.

Охрана лесов и лесной продукции

184. Группа рекомендует государствам-членам оказывать активную поддержку усилиям, предпринимаемым межправительственными и неправительственными организациями на международном и региональном уровнях в целях пресечения незаконной заготовки древесины и выработки международного определения «древесины из зон конфликтов».

Торговля видами, находящимися под угрозой исчезновения

185. Торговля исчезающими видами дикой фауны и флоры из находящихся под защитой районов восточной части Демократической Республики Конго является еще одним видом деятельности, которым занимаются участники преступных сетей. Государствам-членам предлагается оказать содействие Целевой группе, учрежденной Лусакским соглашением о совместных операциях по пресечению незаконной торговли дикой флорой и фауной, путем а) усиления их национального законодательства в направлении расширения полномочий персонала Целевой группы на проведение расследований и уголовное преследование и б) обеспечения того, чтобы их национальные бюро, созданные в соответствии с этим Соглашением, активизировали свои расследования преступной торговли исчезающими видами дикой фауны и флоры, как это предусматривается Конвенцией о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения.

Процесс контроля

186. Существует необходимость осуществления процесса контроля, позволяющего продолжить внимательное наблюдение за ситуацией в районе Великих озер в целях обеспечения существенного сокращения деятельности по эксплуатации. Орган по контролю, вопрос о создании которого, возможно, рассмотрит Совет Безопасности, мог бы на регулярной основе представлять Совету Безопасности свои выводы, включая рекомендации о дальнейших мерах по пресечению деятельности, которая осуществляется в нарушение решений Совета. Опыт и знания Группы могли бы быть полезными в этом отношении.

187. Орган по контролю мог бы докладывать Совету Безопасности о любом государстве или компании, возможно, причастных к незаконной эксплуатации природных ресурсов. Орган по контролю мог бы представлять Совету рекомендации о том, чтобы основные многосторонние учреждения и двусторонние доноры пересмотрели и сократили программы оказания финансовой помощи любому государству, признанному причастным к этой незаконной деятельности. Он мог бы представлять Совету рекомендации о том, чтобы любая компания, признанная причастной к незаконной экономической эксплуатации, была включена в перечень тех предприятий, в отношении которых действуют финансовые ограничения и ограничения на поездки, или сохранена в нем. Кроме того, орган по контролю мог бы тесно взаимодействовать с национальными должностными лицами, включая должностных лиц Центрального банка Демократической Республики Конго, Таможенно-акцизного управления (таможенная служба) и Главного управления по административным и судебным поступлениям, доходам от государственного имущества и по вопросам участия (администрация по вопросам поступлений), министерства горнорудной промышленности и углеводородов, государственных горнодобывающих предприятий и частных компаний, занимающихся разработкой и добычей полезных ископаемых, в целях обновления информации о том воздействии, которое оказывают на деятельность по эксплуатации наращивание потенциала и проведение реформ. При выполнении этих задач орган по контролю мог бы координировать свою деятельность с международными финансовыми учреждениями, Африканским союзом и Экономической комиссией для Африки.

188. Группа рекомендовала бы также, чтобы орган по контролю, имеющий адекватные знания, опыт и ресурсы, отслеживал следующее:

а) возможное сокращение масштабов незаконной эксплуатации;

б) осуществление возможных запретов на поездки и замораживания активов;

в) осуществляемые расследования незаконной торговли полезными ископаемыми, древесиной и исчезающими видами фауны и флоры. Орган по контролю мог бы также принять более широкое участие в проведении некоторых из этих расследований;

г) сектора экономики, затрагиваемые деятельностью по эксплуатации;

д) воздействие на гуманитарную ситуацию в Демократической Республике Конго и в регионе;

е) ослабление ожесточенного конфликта и поддержание гражданского порядка в восточной части Демократической Республики Конго, а также жизнеспособность местных администраций и институтов применительно к мандату органа по контролю, который, возможно, будет утвержден Советом.

(Подпись) Махмуд Кассем,
Председатель

(Подпись) Джим Фридман

(Подпись) Мэл Хоулт

(Подпись) Бруно Шнемский

(Подпись) Мустафа Таль

(Подпись) Патрик Смит

Annex I**Companies on which the Panel recommends the placing of financial restrictions**

<i>Name</i>	<i>Address</i>	<i>Business</i>	<i>Principal officers</i>	<i>Comment</i>
1 AHMAD DIAMOND CORPORATION	ANTWERP BELGIUM	Diamond trading	Mr. AHMAD Imad	
2 ASA DIAM	ANTWERP BELGIUM	Diamond trading	Mr. AHMAD Ali Said	
3 BUKAVU AVIATION TRANSPORT	DRC	Airline company	Mr. BOUT Victor	
4 BUSINESS AIR SERVICE	DRC	Airline company	Mr. BOUT Victor	
5 COMIEX-CONGO	KINSHASA DRC		Mr. KABASELE TSHINEU Frederic	
6 CONGO HOLDING DEVELOPMENT COMPANY	DRC	Trading and exploitation of natural resources DRC	Mr. Félicien RUCHACHA BIKUMU Mrs. Gertrude KITEMBO	
7 CONMET	UGANDA and DRC	Coltan trading	Mr. Salim Saleh Mr. and Mrs. PISKUNOV	
8 COSLEG	ZIM and DRC	Joint-venture COMIEX and OSLEG	Mr. KABASELE TSHINEU Frédéric ZVINAVASHE Gava MUSUNGWA Vitalis	
9 EAGLE WINGS RESOURCES INTERNATIONAL	PO BOX 6355 Kigali, Rwanda	Exploitation coltan from the DRC	Mr. Alfred RWIGEMA Mr. Anthony MARINUS Mr. Ronald S. SMIERCIAK	Tel: +250.51.17.25
10 ENTERPRISE GENERAL MALTA FORREST		Exploitation Cobalt, Copper in DRC	Mr. George FORREST	

<i>Name</i>	<i>Address</i>	<i>Business</i>	<i>Principal officers</i>	<i>Comment</i>	
11	EXACO	Exploitation Cobalt, Copper in the DRC			
12	GREAT LAKES GENERAL TRADE	BP 3737 KIGALI, RWANDA	Mineral trading	Maj Dan MUNYUZA Mr. E. GATETE Mr. Steven K. AKHIMANZI	Tel/Fax: +250.78.792
13	GREAT LAKES METALS	Kigali, Rwanda	Mineral trading		
14	GROUP GEORGE FORREST		Exploitation Cobalt and Copper	Mr. George FORREST	
15	MINERALS BUSINESS COMPANY	Boulevard Du 30 Juin, Immeuble ex- SCIBE, Kinshasa, DRC	Mineral trading	Mr. KABASELE TSHINEU Frederic Lt General ZVINAVASHE Gava Musungwa Vitalis Mr. Charles DAURAMANZI	
16	OKAPI AIR ODESSA AIR	Uganda	Airline company	Mr. BOUT Victor	
17	OPERATION SOVEREIGN LEGITIMACY (OSLEG) Pvt Ltd	Harare, Zimbabwe	Commercial interests ZIM in DRC	Lt General ZVINAVASHE Gava Musungwa Vitalis	
18	ORYX NATURAL RESOURCES	DRC	Diamond exploitation in the DRC	Mr. AL-SHANFARI Thamer Said Ahmed	
19	RWANDA ALLIED PARTNERS	Kigali, Rwanda	Mineral trading	Mr. Hadji OMARI Mr. Simba MANASE	
20	RWANDA METALS	Kigali, Rwanda	Mineral trading		
21	SARACEN UGANDA Ltd	Uganda	Security Company	Lt General (Rtd) Salim Saleh Mr. Heckie HORN	

<i>Name</i>	<i>Address</i>	<i>Business</i>	<i>Principal officers</i>	<i>Comment</i>
22	SIERRA GEM DIAMONDS	ANTWERP BELGIUM	Diamond trading	Mr. AHMAD Said Ali Mr. AHMAD Hassan Mr. AHMAD Nazem
23	TANDAN GROUP	SOUTH AFRICA	Holding	Mr. Niko SHEFER
24	THORNTREE INDUSTRIES (Pvt) Ltd		Provides capital to MBC	Mr. Niko SHEFER
25	TREMALT Ltd		Exploitation cobalt and copper	Mr. John Arnold BREDENKAMP
26	TRINITY INVESTMENT GROUP	DRC and UGANDA	Exploitation resources and tax fraud	Mr. NGOLA Sam General KAZINI
27	TRIPLE A DIAMONDS	ANTWERP BELGIUM	Diamond trading	Mr. AHMAD Moussa Ahmad Mr. AHMAD Ahmad Ali
28	TRISTAR	Kigali, Rwanda	Holding FPR	
29	VICTORIA GROUP	DRC and UGANDA	Exploitation resources and tax fraud	Lt General (Rtd) Salim Saleh Mr. KHANAFER Nahim

Annex II**Persons for whom the Panel recommends a travel ban and financial restrictions**

	<i>Last name</i>	<i>First name</i>	<i>Alias</i>	<i>Date of birth</i>	<i>Passport number</i>	<i>Designation</i>
1	AHMAD	Ali Said		01.03.1959		Businessman
2	AHMAD	Ahmad Ali		01.01.1929		
3	AHMAD	Imad				Businessman
4	AHMAD	Said Ali		09.04.1935		Businessman
5	AHMAD	Hassan		21.05.1957		Businessman
6	AHMAD	Moussa Ahmad				
7	AHMAD	Nazem		05.01.1965		Businessman
8	AKHIMANZA	Steven K.				Businessman
9	AL-SHANFARI	Thamer Said Ahmed		03.01.1968	00000999 (Oman)	Chairman & Managing Director ORYX Group and ORYX Natural Resources
10	BOUT	Victor Anatoljevitch	BUTT, BONT, BUTTE, BOUTOV, SERGITOV Vitali	13.01.1967 or ???	21N0532664 29N0006765 21N0532664 21N0557148 44N3570350	Dealer and transporter of weapons and minerals
11	BREDENKAMP	John Arnold		11.08.1940		Businessman
12	BURUNDI					Colonel UPDF
13	DAURAMANZI	Charles				Shareholder MBC
14	ENGOLA	Sam				Businessman
15	FORREST	George A.				Businessman
16	GATETE	Edward				Officer RPA; Operation Congo Desk
17	HORN	Heckie				Manager Saracen Uganda Ltd
18	KABANDA	Emmanuel				Officer RPA; Operation Congo Desk
19	KABAREBE	James				Chief of Staff RPA; Former Chief of Staff DRC; in charge of Congo Desk
20	KABASELE TSHINEU	Frédéric				Manager COMIEX, representative of COSLEG
21	KALUME NUMBI	Denis				General, shareholder SENG SENGA
22	KARIM	Peter				Officer UPDF
23	KATUMBA MWANKE	Augustin				Minister of Presidency, DRC

	<i>Last name</i>	<i>First name</i>	<i>Alias</i>	<i>Date of birth</i>	<i>Passport number</i>	<i>Designation</i>
24	KAZADI NYEMBWE	Didier				Director Agence National de Renseignements DRC
25	KAZINI	James				Chief of Staff, Maj. General UPDF
26	KHANAFER	Nahim				Businessman
27	KIBASSA MALIBA					Politician, former Minister of Mines, shareholder SENG SENG
28	KITEMBO	Gertrude				Businesswoman
29	KONGOLO	Mwenzé				Minister DRC, shareholder SENG SENG
30	MANASE SIMBA					Businessman
31	MAWAPANGA	Mwana Nanga				Ambassador DRC in Harare
32	MAYOMBO	Nobel				Chief Military Intelligence (CMI) in Uganda
33	MNANGAGWA DAMBUDZO	Emmerson				Speaker of Parliament ZIMBABWE
34	MOYO	Mike				Wing Commander ZDF
35	MOYO	Sibusio				Bd-Gen (Rtd) ZDF
36	MUAMBA NOZI	Richard	MWAMBA NOZY			Congolese diamond trader; Counterfeiter
37	MUNYUZA	Dan				Colonel RPA; In charge of security DRC (96-98)
38	MWENZE KONGOLO					Minister National Security, DRC
39	NUMBI KALUME	Denis				Minister of Planning and Reconstruction DRC
40	NZIZA	Jack				Officer RPA
41	OKOTO LOLAKOMBE	Jean-Charles				PDG MIBA
42	OMARI HADJI					Businessman
43	OTAFIRE KAHINDA					Colonel UPDF
44	MARINUS	Anthony				Manager Eagle Wings
45	PISKUNOV	Anatol				Businessman
46	PISKUNOVA	Valentina				Businesswoman
47	RUCHACHA BIKUMU	Felicien				Businessman
48	RUPRAH	Sanjivan	Samir Nasr Medhi Khan	09.08.1966	D-001829-00	Businessman
49	RWIGEMA	Alfred				Manager Eagle Wings
50	SALIM SALEH		AKANDWA NAHO Caleb			Lt General (Ret.) UPDF

	<i>Last name</i>	<i>First name</i>	<i>Alias</i>	<i>Date of birth</i>	<i>Passport number</i>	<i>Designation</i>
51	SHEFER	Niko	Nico	25.12.1950	7616225 (Israel) 6651101 (Israel)	Businessman
52	SMIERCIAK	Ronald S.				Manager Eagle Wings
53	YUMBA MONGA					Manager GECAMINES
54	ZVINAVASHE GAVA MUSUNGWA	Vitalis				Lt General ZDF, Rep. of COSLEG, shareholder MBC

Annex III**Business enterprises considered by the Panel to be in violation of the OECD Guidelines for Multinational Enterprises**

	<i>Name of company</i>	<i>Business</i>	<i>Country</i>	<i>Country signatory of OECD Guidelines</i>
1	AFRICAN TRADING CORPORATION Sarl	Trading of natural resources from DRC	SOUTH AFRICA	NO
2	AFRIMEX	Coltan trading	UK	YES
3	AHMAD DIAMOND CORPORATION	Diamond trading	BELGIUM	YES
4	A.H. PONG & Sons	Import-Export	SOUTH AFRICA	NO
5	A. KNIGHT INTERNATIONAL Ltd	Assaying	UK	YES
6	A & M MINERALS and METALS Ltd	Trading minerals	UK	YES
7	ALEX STEWART (Assayers) Ltd	Assaying	UK	YES
8	AMALGAMATED METAL CORPORATION Plc	Trading coltan	UK	YES
9	AMERICA MINERAL FIELDS (AMFI)	Mining	USA	YES
10	ANGLO AMERICAN Plc	Mining	UK	YES
11	ANGLOVAAL MINING Ltd	Mining	SOUTH AFRICA	NO
12	ARCTIC INVESTMENT	Investment	UK	YES
13	ASA DIAM	Diamond trading	BELGIUM	YES
14	ASA INTERNATIONAL		BELGIUM	YES
15	ASHANTI GOLDFIELDS	Mining	GHANA	NO
16	AVIENT AIR	Private military company	ZIMBABWE	NO
17	BANRO CORPORATION	Mining	SOUTH AFRICA	NO
18	BARCLAYS BANK	Banking	UK	YES
19	BAYER A.G.	Chemical industry	GERMANY	YES
20	B.B.L.	Banking	BELGIUM	YES
21	BELGOLAISE	Banking	BELGIUM	YES

	<i>Name of company</i>	<i>Business</i>	<i>Country</i>	<i>Country signatory of OECD Guidelines</i>
22	CABOT CORPORATION	Tantalum processing	USA	YES
23	CARSON PRODUCTS	Commercialization of resources of the DRC	SOUTH AFRICA	NO
24	CHEMIE PHARMACIE HOLLAND	Financial and logistical support to EWRI	NETHERLANDS	YES
25	COGECOM	Coltan trading	BELGIUM	YES
26	C. STEINWEG NV	Freight Forwarders	BELGIUM	YES
27	DARA FOREST	Timber exploitation	THAILAND	NO
28	DAS AIR	Airline company	UK	YES
29	DE BEERS	Diamond mining and trading	UK	YES
30	DIAGEM BVBA	Diamond trading	BELGIUM	YES
31	EAGLE WINGS RESOURCES INTERNATIONAL	Exploitation coltan from the DRC	USA	YES
32	ECHO GEM	Diamond trading	BELGIUM	YES
33	EGIMEX		BELGIUM	YES
34	ENTREPRISE GENERALE MALTA FORREST	Construction, Mining, Trading	DRC	NO
35	EUROMET	Coltan trading	UK	YES
36	FINCONCORD SA	Coltan trading from DRC	SWITZERLAND	YES
37	FINMINING	Coltan trading from DRC	SAINT KITTS	NO
38	FIRST QUANTUM MINERALS	Mining	CANADA	YES
39	FLASHES OF COLOR	Diamond trading	USA	YES
40	FORTIS	Banking	BELGIUM	YES
41	GEORGE FORREST INTERNATIONAL AFRIQUE	Management	DRC	NO
42	HARAMBEE MINING CORPORATION	Mining	CANADA	YES
43	H.C. STARCK GmbH & Co KG	Processing coltan	GERMANY	YES
44	IBRYV AND ASSOCIATES LLC	Diamond trading	SWITZERLAND	YES

	<i>Name of company</i>	<i>Business</i>	<i>Country</i>	<i>Country signatory of OECD Guidelines</i>
45	INTERNATIONAL PANORAMA RESOURCES Corp	Mining	CANADA	YES
46	ISCOR	Mining	SOUTH AFRICA	NO
47	JEWEL IMPEX Bvba	Diamond trading	BELGIUM	YES
48	KABABANKOLA MINING COMPANY	Mining	ZIMBABWE	NO
49	KEMET ELECTRONICS CORPORATION	Capacitor manufacture	USA	YES
50	KHA International AG	Minerals trading and exploitation	GERMANY	YES
51	KINROSS GOLD CORPORATION	Mining	USA	YES
52	K & N	Project development	BELGIUM	YES
53	KOMAL GEMS NV	Diamond trading	BELGIUM	YES
54	LUNDIN GROUP	Mining	BERMUDA	NO
55	MALAYSIAN SMELTING CORPORATION	Coltan processing	MALAYSIA	NO
56	MASINGIRO GmbH	Minerals trading	GERMANY	YES
57	MELKIOR RESOURCES Inc	Mining	CANADA	YES
58	MERCANTILLE CC	Trading in natural resources from DRC	SOUTH AFRICA	NO
59	MINERAL AFRIKA Limited	Trading in natural resources from DRC	UK	YES
60	NAC KAZATOMPROM	Tantalum processing	KAZAKHSTAN	NO
61	NAMI GEMS	Diamond trader	BELGIUM	YES
62	NINGXIA NON-FERROUS METALS SMELTER	Tantalum processing	CHINA	NO
63	OM GROUP Inc	Mining	USA FINLAND	YES (USA) YES (FINLAND)
64	OPERATION SOVEREIGN LEGITIMACY (OSLEG) Pvt Ltd	Commercial interests ZIMBABWE in the DRC	ZIMBABWE	NO

	<i>Name of company</i>	<i>Business</i>	<i>Country</i>	<i>Country signatory of OECD Guidelines</i>
65	ORION MINING Inc	Mining	SOUTH AFRICA	NO
66	PACIFIC ORES METALS AND CHEMICALS Ltd	Coltan trading	HONG KONG	NO
67	RAREMET Ltd	Coltan trading from DRC	SAINT KITTS	NO
68	SARACEN	Security company	SOUTH AFRICA	NO
69	SDV TRANSINTRA	Transport	FRANCE	YES
70	SIERRA GEM DIAMONDS	Diamond trading	BELGIUM	YES
71	SLC GERMANY GmbH	Coltan transport	GERMANY	YES
72	SOGEM	Coltan trading	BELGIUM	YES
73	SPECIALITY METALS COMPANY SA	Coltan trading	BELGIUM	YES
74	STANDARD CHARTERED BANK	Banking	U.A.E.	NO
75	SWANEPOEL	Construction	SOUTH AFRICA	NO
76	TENKE MINING CORPORATION	Mining	CANADA	YES
77	THORNTREE INDUSTRIES (Pvt) Ltd	Provides capital to MBC	ZIMBABWE	NO
78	TRACK STAR TRADING 151 (Pty) Ltd	Exploitation and trading minerals DRC	SOUTH AFRICA	NO
79	TRADEMET SA	Coltan trading	BELGIUM	YES
80	TREMALT Ltd	Mining	British Virgin Islands	NO
81	TRINITECH INTERNATIONAL Inc	Coltan trading and exploitation	USA	YES
82	TRIPLE A DIAMONDS	Diamond trading	BELGIUM	YES
83	UMICORE	International Metals and Materials Group	BELGIUM	YES
84	VISHAY SPRAGUE	Capacitor manufacture	USA and ISRAEL	YES (USA) NO (ISRAEL)
85	ZINCOR	Mining	SOUTH AFRICA	NO

Annex IV

Countries visited and representatives of Governments and organizations interviewed

The Panel wishes to express its deep appreciation to the Government officials, diplomats, United Nations agencies, donor institutions, non-governmental organizations, civil society groups, journalists, commercial operators and others with whom it met and who have assisted in making possible the present report.

The Panel also wishes to extend special thanks to the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo. In addition, the Panel would like to thank the United Nations Office in Burundi and the UNDP offices in Bangui, Brazzaville, Bujumbura, Kampala, Kigali, Kinshasa, Pretoria and Yaounde for their assistance and support.

Austria

International organizations

United Nations Office for Drug Control and Crime Prevention

Belgium

Government officials

Inter-Ministerial Ad Hoc Working Group on the Illegal Exploitation of the Natural Resources of the Democratic Republic of the Congo

Parliamentary Inquiry Commission on the Illegal Exploitation of the Natural Resources of the Democratic Republic of the Congo

State representatives

European Union Commission

Others

Arslanian Frères

International Peace Information Service

Sibeca

Sogem mineral trading company (division of Umicore)

Tantalum Niobium International Study Center

Vrije Universiteit Brussel

Burundi

Government officials

Minister of Defence

Minister of Energy and Mines

Minister of Finance

Minister of Foreign Affairs

Department of Customs (Ministry of Finance)

State representatives

Embassy of Belgium

Embassy of France

International organizations

Acting Special Representative of the Secretary-General in Burundi

Office for the Coordination of Humanitarian Affairs

UNDP

UNHCR

UNICEF

Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights in Burundi

Others

Affimet

ASYST mineral trading company

Comptoir minier des exploitations du Burundi (COMEBU)

HAMZA mineral trading company

Central African Republic

Government officials

Ministry of Economy

Ministry of Equipment, Transport and Settlement

Ministry of Finance and Budget

Minister of Mines, Energy and Hydraulics

Minister of Trade and Industry

Department of Customs

State representatives

Embassy of the Democratic Republic of the Congo

Embassy of France

European Union

International organizations

Representative of the Secretary-General in the Central African Republic

ASECNA

UNHCR

UNDP

Democratic Republic of the Congo

Government officials

Minister of Defence

Minister of Foreign Affairs

Minister of Land Affairs, Environment and Tourism

Minister of Planning and Reconstruction

Vice-Minister of Foreign Affairs

Vice-Minister of Mines

Deputy Chief of Staff of the FAC

Governor of the Central Bank

Governor of Equateur Province

Governor of Katanga

Governor of Mbuji Mayi

Vice-Governor, in charge of the Economy, Finance and Development, Equateur Province

Centre d'évaluation, d'expertise et de certification

Comité interministériel de "Small Scale Mining"

Générale des carrières et des mines (Gécamines)

Office national des transports

Régie des voies aériennes

Société minière de Bakwanga (MIBA)

State representatives

Ambassador of Angola

Ambassador of Belgium

Ambassador of Canada

Ambassador of Germany

Ambassador of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Ambassador of the United States of America

Belgian Consul
Embassy of Denmark
Embassy of France
European Union

International organizations

Special Representative of the Secretary-General in the Democratic Republic of the Congo

European Commission's Humanitarian Aid Office (ECHO)

FAO

GTZ

MONUC

Office for the Coordination of Humanitarian Affairs

UNDP

UNHCR

UNICEF

World Bank

World Food Programme

World Health Organization

MLC

President

Secretary-General

RCD-Goma

Vice President

Commissioner of the Interior

Governor of Kalemie

Department of Mines and Energy

Vice-Governor of Kisangani

Customs officials

RCD-K/ML

Second Vice-President

Minister of Interior

Acting Chief of Staff for the APC

Governor of Bunia

Governor of Ituri Province

Mayor of Butembo

Others

Action contre la faim

ADETE

Agro Action Allemand

Associazione per la Cooperazione Internazionale e l'Ainto Umanitario

Anglican Church

Ashanti Goldfield

Association africaine des droits de l'homme (ASADHO)

Banque internationale de commerce

BEP Productique (BEPROD)

Conseil africain et malgache pour l'enseignement supérieur (CAMES)

Caritas

Centre d'information et d'animation missionnaire (CIAM)

Centre d'études national sur le développement populaire (CENADEP)

Centre de formation, recherches en conservation forestière

Centre national d'appui au développement et à la participation populaire (CENADEP)

Church of Christ of the Congo

Comité provincial des diamantaires (CPD)

Commissions diocésaines Justice et Paix (CDPJ)

Conseil apostolique des laïques catholiques au Congo (CALCC)

Conference on Central Africa Moist Forest Ecosystems participants

Confédération de petites et moyennes entreprises du Congo (COPEMECO)

COSLEG (joint venture of COMIEX Congo and OSLEG)

Dara Forêt

Exploitation forestière, sciérie raffinage de la papaine (ENRA)

Fédération des entreprises du Congo (FEC — Kinshasa, Kisangani, Mbandaka, Beni, Goma, Gémena, Bukavu)

Fédération nationale des parents d'élèves du Congo (FNPEC)

Fédération des ONG laïques à vocation économique au Congo (FOLECO)

Forces novatrices pour l'union et la solidarité (FONUS)

Groupe de recherches et d'échanges technologiques (in Kabinda)

Groupe Lotus
Groupe musulman des droits de l'homme
GST (Gécamines labour union)
Héritiers de la justice
International Human Rights Law Group
International Rescue Committee
Inter Press Service (IPS)
JAMS
Journalistes en danger
Justice et Paix
Ligue des avocats pour les droits de l'homme
Kababankola Mining Company
Kotinne Plantation
Jardin botanique d'Eala
Maintenance, Assistance, Technique and Design
Mayi-Mayi representatives
Médecins sans Frontières (of Belgium and France)
Mennonite Church
Mouvement nationale congolais Lumumba (MNCL)
Mouvement des pionniers de l'indépendance
Mouvement populaire de la révolution (MPR)
National Commission of Experts on the illegal exploitation of the natural resources and other forms of wealth of the Democratic Republic of the Congo
National Congolese Railway Society (SNCC)
National Council of Development NGOs (CNONGD)
Nganga Plantation
Norwegian Refugee Council (NRC)
Organisation concertée des ecologistes et amis de la nature (OCEAN)
OKIMO
Oxfam
Parti démocrate et social chrétien (PDSC)
Parti lumumbiste unifié (PALU)
Pharmakina
Pole Institute

Promotion de la femme rural (PROFER)
Programme d'appui aux femmes victimes des conflits et des catastrophes
Radio Okapi
Regional Committee of Development NGOs (CRONGD)
Religious community representatives
Radio Télé Debout Kasai (RTDK)
Save the Children
Sengamines
Shenimed Coltan Comptoir
Syndicat des exploitants alluvionnaires du diamant (APLOKA)
SOCEBO
Société civile du Congo (SOCICO)
Société de renforcement de communauté de base (SERACOB)
Solidarités
TOFEN-CONGO
TRAFCO Freight Company
UDPS representatives
UPDF Sector Commander in Bunia
UPDF Battalion Commander in Butembo
UPDF Colonel Peter Karim
Union des banques congolaises
Voix du handicapé pour les droits de l'homme (VHDH)
Wildlife Conservation Society

France

Government officials

Ministry of Economy and Finance

Ministry of Foreign Affairs

Others

Air France Cargo

Germany

Government officials

Ministry of Foreign Affairs

Others

H. C. Starck

Karl-Heinz Albers Mining and Minerals Processing

Kenya

Government officials

Minister of Foreign Affairs and International Cooperation

Ministry of Defence

Ministry of Finance

Ministry of Trade and Industry

Ministry of Transport and Communications

Kenya Revenue Authority

State representatives

Ambassador of Belgium

High Commissioner of the Republic of South Africa

Ambassador of Rwanda

High Commissioner of Uganda

Belgian Ministry of Defence

German Embassy

Belgian Parliamentary Inquiry Commission

Embassy of the Democratic Republic of the Congo

Democratic Republic of the Congo National Parks representatives

Institut congolais de conservation de la nature (Ministry of Environment,
Democratic Republic of the Congo)

International organizations

Special Representative of the Secretary-General for the Great Lakes Region

Special Adviser to the Special Representative of the Secretary-General for the
Democratic Republic of the Congo

World Customs Organization

World Wildlife Fund

Others

Association of Cargo Airlines

Congolese Commission of National Experts

Dian Fossey Gorilla Fund

International Crisis Group
Kababankola Mining Company/Tremalt Ltd.
Kencargo
Lusaka Agreement Task Force
Martin Air
Oryx Natural Resources
Oxfam
World Vision

Republic of the Congo

Government officials

Minister of Environment
Ministry of Transport
Department of Customs (Ministry of Finance)

State representatives

Embassy of Belgium
Embassy of the Democratic Republic of the Congo
European Union

International organizations

UNDP

Rwanda

Government officials

Special Envoy of the President for the Democratic Republic of the Congo and
Burundi
Office of the President of Rwanda
Minister of Foreign Affairs
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Customs Commission

State representatives

Ambassador of Belgium
Ambassador of France
Ambassador of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Ambassador of the United States of America
European Union

International organizations

MONUC

UNICEF

World Bank

Others

President of RCD-Goma

Eagle Wings Resources

SDV Transintra

SOGERMI mineral trading company

South Africa

Government officials

Acting Director-General for Foreign Affairs

Department of Foreign Affairs

Department of Defence

Department of Home Affairs

Department of Minerals and Energy

Financial Intelligence Centre

National Intelligence Agency

National Intelligence Coordinating Committee

National Prosecuting Authority

National Treasury

Secretariat for Safety and Security

South African Diamond Board

South African Police

South African Revenue Service

State representatives

Ambassador of Belgium

Ambassador of France

Ambassador of the United States

High Commission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Others

Banro

Bateman Minerals and Metals

Centre for the Study of Economic Crime

Cobalt Metals Company

Compliance Institute

De Beers Group

DiamondWorks

Executive Outcomes

Fluxmans Attorneys

Grove Family Trust

International Institute of Security Studies

Kimberley Process Secretariat

Money Laundering Forum

Overseas Security Services

PricewaterhouseCoopers Forensic Services Division

Rand Afrikaans University

Rand Merchant Bank

SaferAfrica

STK Consulting

Tandan Holdings

Trans Hex

Ware Associates

University of South Africa at Pretoria

University of Witwatersrand/South African Institute for International Affairs

Uganda

Government officials

First Deputy Prime Minister

Acting Minister of Foreign Affairs

Minister of Defence

Chief of Staff of UPDF

Ministry of Tourism, Trade and Industry

Bank of Uganda

Department of Geological Survey and Mines

Uganda Bureau of Statistics

Uganda Civil Aviation Authority

Uganda Coffee Development Authority

Uganda Revenue Authority

State representatives

Ambassador of Belgium

Ambassador of Denmark

Ambassador of France

High Commissioner of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Ambassador of the United States of America

Head of the Delegation of the European Union

International organizations

UNDP

UNICEF

World Bank

Others

Amnesty International

Judicial Commission of Inquiry

Saracen Uganda Ltd.

Uganda Debt Network

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Government officials

Ministry of Foreign Affairs

United States of America

Government officials

Department of Justice

State representatives

Belgian Deputy Minister of Foreign Affairs

Permanent Representatives to the United Nations, Security Council members and other Member States

International organizations

International Monetary Fund

Office of the Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict

UNDP

Forum on Forests

Office for the Coordination of Humanitarian Affairs

World Bank

Others

Human Rights Watch

Oxfam

Winston Strawn and Partners

Zambia

Others

Non-governmental organizations

Zimbabwe

Government officials

Ministry of Mines

State representatives

British High Commission

Others

Renaissance Bank

Dozer Parts

Annex V

Abbreviations

ADB	African Development Bank
ANC	Armée nationale congolaise (army of RCD-G movement)
APC	Armée patriotique congolaise (army of the RCD-ML rebel group)
ASECNA	Agence pour la sécurité de la navigation aérienne en Afrique et à Madagascar
CIDA	Canadian International Development Agency
CITES	Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora
coltan	columbo-tantalite
COMIEX	Compagnie mixte d'import-export
COSLEG	COMIEX-OSLEG joint venture
FAC	Forces armées congolaises
ex-FAR	former Forces armées rwandaises
GATT	General Agreement on Tariffs and Trade
Gécamines	Générale des carrières et des mines
GTZ	Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (German Government agency for technical cooperation)
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMF	International Monetary Fund
KMC	Kababankola Mining Company
MIBA	Société minière de Bakwanga
MLC	Mouvement de libération congolais
MONUC	United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo
OECD	Organization for Economic Cooperation and Development
OKIMO	Office des Mines de Kilo-Moto
OSLEG	Operation Sovereign Legitimacy
RCD	Rassemblement congolais pour la démocratie (Rally for Congolese Democracy)
RCD-Congo	Rassemblement congolais pour la démocratie (newly formed rebel group made up of MLC and RCD-Goma dissidents)
RCD-Goma	Rassemblement congolais pour la démocratie, based in Goma
RCD-K/ML	Rassemblement congolais pour la démocratie — Mouvement de libération, initially based in Kisangani, now headquartered in Bunia

RCD-N	Rassemblement congolais pour la démocratie-National
RPA	Rwandan Patriotic Army
SADC	Southern African Development Community
SIDA	Swedish International Development Agency
SOMIGL	Société minière des Grands Lacs
SOCEBO	Société congolaise d'exploitation du bois
UDPS	Union pour la démocratie et le progrès social
UNDP	United Nations Development Programme
UNHCR	Office of the United Nations High Commissioner for Refugees
UNICEF	United Nations Children's Fund
UPDF	Uganda People's Defence Forces
USAID	United States Agency for International Development
WCO	World Customs Organization
ZDF	Zimbabwe Defence Forces
